

# Deutsche Rundschau

## in Polen

Bezugspreis: Bolen und Danzig: In den Ausgabestellen und Filialen monatl. 3.50 zl. mit Zustellgeld 3.80 zl. Bei Postbezug monatl. 3.89 zl. vierteljährlich 11.66 zl. Unter Streifband monatl. 7.50 zl. Deutschland 2.50 Rfl. — Einzel-Nr. 25 gr. Sonnags-Nr. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung etc.) hat der Bezieher keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — Fernruf Nr. 2594 und 3595.

Anzeigenpreis: Bolen und Danzig die einspaltige Millimeterzeile 15 gr. die Millimeterzeile im Reklameteil 125 gr. Deutschland 10 bzw. 70 gr. übriges Ausland 50% Aufschlag. — Bei Platzvorschift u. schwierigem Satz 50% Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erreichen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postscheckkonten: Bolen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 165

Bromberg, Sonntag, den 19. Juli 1936.

60. Jahrg.

## Der erste Mann im Staat

nach dem Staatspräsidenten.

Wie wir bereits in Nr. 168 vom 17. d. M. gemeldet haben, wurde der General Edward Rydz-Smigly in einem Schreiben des Ministerpräsidenten Generals Sławoj Składkowski an alle Ämter den Staatsbeamten und damit auch dem Staatsvolk als erste Persönlichkeit im Staat nach dem Staatspräsidenten vorgestellt.

Dieser amtlichen Erklärung folgte in der offiziösen „Iskra-Agentur“ eine amtliche Erläuterung, die in deutscher Übersetzung folgenden Wortlaut hat:

Das Schreiben des Herrn Ministerpräsidenten wird dahin verstanden, daß der Ausdruck des Willens des Herrn Präsidenten der Republik zur Kenntnis und zur Durchführung durch den Staatsapparat gegeben wird, daß der schon tatsächlich bestehende und vom mündlichen Testamente des Marshalls Piłsudski den Anfang nehmende Sachverhalt offiziell von allen Personen, welche amtliche Stellungen im Staat einnehmen, verpflichtend anerkannt werde.

In ihrem Inhalt enthält die Verordnung des Herrn Präses des Ministerrats kein Novum. Die besonderen geopolitischen Bedingungen Polens wie auch die historischen Erfahrungen Polens gebieten der Nation eine gespannte Wachsamkeit und Vorsorge auf dem Gebiete der Wehrhaftigkeit, sowie der psychischen und materiellen Kampfbereitschaft seiner Bürger. Daher nimmt der Mann, welcher die Fürsorge und die Gewalt über den Komplex der Kräfte und Mittel ausübt, die die Erhaltung der Einheit und Unantastbarkeit der Republik zum Ziel haben, in den Augen der Nation eine besondere Stellung ein. Diese Tradition, welche vom Ersten und siegreichen Obersten Feldherrn im niedergeborenen Staat, von dem Marshall Piłsudski ihren Anfang nimmt, soll im Einlaufe mit dessen Willen und dem Empfinden der Nation für ihre Notwendigkeiten fortgeführt werden.

Das Schreiben des Herrn Präses des Ministerrats ist die Feststellung des auf diese Weise aufgesetzten Willens des Herrn Präsidenten betreffend den vom Marshall Piłsudski zu seinem Nachfolger auf diesem Gebiet bestimmten General Rydz-Smigly.

\*

## Bauernbewegung im Vordergrund.

In ihren Kommentaren zu dieser Aufsehen erregenden Deklaration stellt die Regierungspresse fest, daß die geographische Lage Polens es zur Bedingung mache, daß im Vordergrunde der Staatsaufgaben die Landesverteidigung, sowie die politische und materielle Kampfbereitschaft seiner Bürger ständen. Es sei daher nur selbstverständlich, daß der Führer der Landesverteidigung auch der Oberste Führer des Staates sei.

Dass es hier nicht nur bei einer rein formalen Ehrung bleibt, beweist die Tatsache, daß General Rydz-Smigly sich regelmäßig über die Regierungsgeschäfte berichten läßt. Am gestrigen Tage durchschwirrten Warschau eine ganze Reihe von Gerüchten im Zusammenhang mit einem Besuch des Generals beim Ministerpräsidenten, zu dem auch der Landwirtschaftsminister hinzugezogen wurde.

Da augenblicklich in Polen die Frage der Bauernbewegung im Vordergrunde des Interesses steht, nahm man an, daß die Besprechung mit dieser Bewegung zusammenhängt, und in Windeseile verbreitete sich das Gerücht, es sei über die Möglichkeit einer Rückkehr des in Prag in der Emigration lebenden Bauernführers und langjährigen Ministerpräsidenten Witold gesprochen worden. Amtlich wird dazu erklärt, daß diese Angelegenheit überhaupt nicht in Betracht gezogen sei, sondern daß von Rydz-Smigly nur in der Besprechung Fragen angeschnitten worden seien, die mit der Agrarreform zusammenhängen.

Wie von gut unterrichteter Seite versichert, sollen maßgebende Regierungskreise eine Beschränkung und Ausdehnung der Agrarreform angezeigt halten. Es liegen mancherlei Gründe dafür vor. Man will die Not auf dem flachen Lande wirkamer bekämpfen und dadurch die Wiederkehr von Unruhen ausschalten. Es scheint außer allem Zweifel zu stehen, daß die Beratungen zwischen dem Generalinspekteur, dem Ministerpräsidenten und dem Landwirtschaftsminister sich nach dieser Richtung hin bewegt haben. Es fehlt auf der anderen Seite nicht an Stimmen, die vor einer Ausdehnung der Agrarreform warnen, weil sie mit Recht darauf hinweisen, daß die Überbevölkerung der Dörfer durch die Aufteilung des nicht mehr allzu reichen Großgrundbesitzes nicht entscheidend gemildert werden kann, daß aber die Finanzwirtschaft des Staates dann noch stärker gelähmt wird.

Die Hettigkeit, mit welcher die Siedlungsfrage jetzt in der polnischen Presse erörtert wird, ist nur ein Beweis dafür, daß die Bauernfrage in Polen mehr und mehr in den Vordergrund rückt, und daß Rydz-Smigly gewillt ist, an dieser Stelle den ersten Hebel anzusehen, um aus den innerwirtschaftlichen und innenpolitischen Schwierigkeiten einen Ausweg zu suchen. Es besteht kein Zweifel daran, daß dieser Ausweg wirkungsvoll beschritten werden

## General Orlicz-Dreszer wird in Gdingen beigesetzt.

Warschau, 18. Juli. (PAT) Einem früher einmal geäußerten Wunsch des verunglückten Inspektors der polnischen Luftstreitkräfte, General Orlicz-Dreszer, entsprechend, hat der polnische Kriegsminister angeordnet, daß der Leichnam des Generals in Gdingen beigesetzt wird. Die Beisetzung erfolgt am Montag dem 20. Juli, um 9 Uhr vormittags auf dem am Meeresufer unmittelbar bei Olsztyn gelegenen neuen Militärfriedhof. General Orlicz-Dreszer ist der erste, der auf diesem neuen Friedhof sein Grab findet. Der Militärfriedhof befindet sich auf einer Anhöhe neben dem alten Leuchtturm von Olsztyn. Von diesem Friedhof aus bietet sich ein wunderbarer Blick über die ganze Bucht und über den Hafen von Gdingen.

Ein Trauergottesdienst wird die Trauerfeierlichkeiten einleiten; dann erfolgt die Überführung der Leiche nach dem neuen Militärfriedhof. An den Feierlichkeiten werden Vertreter der Regierung mit dem polnischen Kriegsminister an der Spitze teilnehmen. Die Ehrenbezeugungen werden zwei Kavallerie-Schwadronen, ein Marine-Bataillon, eine Batterie leichter Artillerie und Vertreter aller Heeresformationen darbringen.

Die Beisetzung von Oberstleutnant Stefan Roth und Flugkapitän Alexander Lagiewski findet am 21. Juli in Warschau statt, wohin die Leichen am Montag überführt werden.

Wie aus Gdingen mitgeteilt wird, sind dort einige polnische Minister eingetroffen, die am Sarge des verunglückten Generals Orlicz-Dreszer Kränze niedergelegt, u. a. waren es Außenminister Beck, Handelsminister Roman und Vizekriegsminister Gluchowski. Der Sarg ist mit der polnischen Nationalflagge und mit der Generalsmütze des Verunglückten bedekt.

Die Sektion der Leiche hat ergeben, daß der Tod des General Orlicz-Dreszer durch Ertrömmern der Schädeldecke eingetreten ist und nicht, wie zunächst irrtümlich angenommen wurde, durch Ertrinken.

Gdingen, 18. Juli. (PAT) Das zertrümmerte Flugzeug „R. W. D. 9“ befindet sich jetzt unter der Aufsicht der Marine-Kommandantur in Olsztyn. Es wird nach Warschau gebracht werden, wo an zuständiger Stelle genau die Ursachen der Katastrophe nachgeprüft werden sollen.

Wie aus Gdingen und Warschau gemeldet wird, haben dort bereits große Trauerrundgebungen stattgefunden. In Warschau hat die polnische See- und Kolonialliga, deren Vorsitzender General Orlicz-Dreszer war, schwarzumrandete Aufsätze erlassen, in welchen das Verdienst des Toten um die polnische Armee und um den polnischen See- und Kolonialgedanken gewürdigt wird.

## Der Generalinspekteur der polnischen Wehrmacht

hat an die Mutter des verunglückten Generals Orlicz-Dreszer ein Schreiben folgenden Inhalts gerichtet:

„Ich bin aufs tiefste erschüttert über die Nachricht von dem tragischen Tode Ihres Sohnes Gustaw, daß

kann, sofern die Agrarreform in der bisherigen Art durchgeführt wird, d. h. indem Mustergüter in Westpolen rücksichtslos aufgeteilt werden, während ganze Lantfunden in Ostpolen brach liegen bleiben und nicht der Aufteilung unterliegen.

## Innenpolitische Erwägungen.

Der konservative „Czas“, das Organ des Vorsitzenden der außenpolitischen Kommission des Senats, des Fürsten Janusz Radziwiłł, und der konservativen Großagrarier nimmt in einem Leitartikel den Jahrestag der französischen Revolution zum Anlaß, um über die kommende innenpolitische Gestaltung Polens nicht uninteressante Erwägungen anzustellen. Wir lesen in diesem Leitartikel u. a. was folgt:

Man kann zum Fasismus in seinen beiden Abarten, der deutschen und der italienischen, stehen wie man will, man kann ein entschiedener Gegner des totalen Staates und des mystischen Nationalismus sein, aber man muß anerkennen, daß beide Führer, die heute in ihren Ländern die diktatorische Macht haben, deshalb gefiebert und ihr Ziel erreicht haben, weil sie es verstanden haben, den weitans größten Teil des Volkes auf ihre Seite zu bringen. Sie haben ihre Pläne und ihre Organisationen in einen engen Kontakt mit dem Volk gebracht. Sie haben zweifellos aus der psychischen Stimmung Nutzen gezogen, die sich nach dem großen Kriege eingestellt hat. Weil sie aber anscheinend in hohem Grade die große Gabe haben, dem Volk ihre Gedanken und Gefühle mitzuteilen und im Volk die höchste Spannungskraft zu erzeugen, deswegen haben sie das Volk auf eine tödliche Bastille eigener Art geführt. Auf diesen Trümmern haben sie die eigenen Fähnen aufgespannt.

Wenn wir solch unerträglichen Triumph feststellen, so verschließen wir nicht die Augen vor der negativen Seite dieses Sieges. Der totale Staat ist nicht unser Ideal, wir würden es als einen schweren Fehler und ein

alle Worte des Beileids mir gering und nichtig vorkommen, um Ihnen meine Mitternacht zum Ausdruck zu bringen. Noch gestern habe ich mit ihm gesprochen, ich kann es kaum glauben, daß er heute nicht mehr lebt.

In Ihrer Brust liegt der Schmerz einer Mutter. Glauben Sie mir, bitte: ebenso schmerzvoll sind die Soldatenherzen unserer Armee, die einen großen Soldaten und General verloren hat. Sein Name wird für immer mit der Geschichte und dem Mythos und dem Ruhm dieser Armee aus der großen Zeit der Kämpfung der Freiheit Polens unloslich verbunden sein.

Nehmen Sie den Ausdruck meiner tiefsten Ehrerbietung entgegen (—) Rydz-Smigly, Divisionsgeneral.“

## Auch der Staatspräsident

hat an die Gattin des verunglückten Generals ein Beileidstelegramm gerichtet.

## Beileidsbezeugungen

aus dem Deutschen Reich.

Berlin, 18. Juli. (PAT) Generaloberst der Flieger Göring hat aus Anlaß des plötzlichen Todes des Inspektors der polnischen Luftstreitkräfte, General Orlicz-Dreszer ein Beileidstelegramm an den Generalinspekteur der polnischen Armee, General Rydz-Smigly gesandt. Auch das deutsche Luftfahrtministerium hat ein Beileidstelegramm an den polnischen Kriegsminister, General Kasprzycki, gerichtet. In den Beerdigungsfeierlichkeiten in Gdingen werden im Auftrag des deutschen Kriegsministeriums drei Fliegeroffiziere und zwar Oberst von Stumpf und Oberstleutnant Hanesse teilnehmen.

Vie weitere aus Berlin berichtet wird, hat im Auftrag des deutschen Generalstabes Hauptmann von Korff dem Militärrath der Polnischen Botschaft einen Kondolenzbesuch abgestellt und Beileidsbücher von Generaloberst Göring, Unterstaatssekretär General der Flieger Milch, und vom Chef des Stabes der Luftstreitkräfte General Kesselring überbracht.

Berlin, 18. Juli. (PAT) Die gesamte deutsche Presse veröffentlicht im Zusammenhang mit dem tragischen Tod des General Orlicz-Dreszer Lebensbeschreibungen und vielfach auch Bilder des Toten. Seinem Schaffen sowohl für das polnische Heer wie für seine soziale Arbeit in seiner Eigenschaft als Vorsitzender der See- und Kolonialliga widmet die deutsche Presse viel Raum.

Die deutschen Blätter heben hervor, daß der Tod des Generals Orlicz-Dreszer an der Ostsee um so tragischer sei, weil gerade er der hervorragendste Vertreter des polnischen Seegedenkens sei. Die deutsche Presse richtet an die Adresse des polnischen Volkes und seiner Armee herzliche Worte des Beileids aus Anlaß des Todes des hervorragenden Soldaten und eines der engsten Mitarbeiter des Marschall Józef Piłsudski.

großes Unglück ansehen, wenn man versuchen wollte, diese Form bei uns einzuführen. (Ist das etwa eine Warnung an Rydz-Smigly? — D. R.) Auch die nationalsozialistische Mythe, welche wir im übrigen in der Zeit der Romantik erlebt haben, entspricht weder unseren Verhältnissen, noch unseren nationalen Bedürfnissen. Wir werden deshalb auch keine Nachahmung dieser Vorbilder empfehlen, die vielleicht von grohem Nutzen für diejenigen Völker sind, die sie übernommen haben, aber dort verfehlt wären, wo man sie mit künstlichen Mitteln anwenden wollte. Wir wollen nur betonen, daß alle politischen und sozialen Reformen nur dann ein positives Ergebnis zeitigen, wenn man sie mit Einwilligung des Volkes und seiner Beteiligung durchführt. Die Regierung, die vom Volk durch eine Mauer des Unglaubens getrennt ist, wird zur kraftlosen Abstraktion, ist unfähig zur Erfüllung ihrer Aufgaben. Die Regierungen, die auf einer materiellen Gewalt aufbauen, sind nicht beständig und fruchtlos. Sie werden früher oder später zu einer Bastille, welche das Volk erobert und zerstören muß.

Das ist die Lehre, die uns die große Lehrmeisterin „Geschichte“ gibt. Es ist erforderlich, daß Leute an der Spitze seien, die im Volke nicht ein Element sehen, das ständig unterdrückt und beherrscht werden muß, sondern, daß sie im Volk eine Masse sehen, deren Bedürfnisse und Sehnsüchte man genau kennen lernen und verstehen muß, um dieses Volk dann klug und gerecht zu führen.

## Große Bauerndemonstration

am 15. August in Polen.

Wie die nationaldemokratische Presse meldet, hat die (bürgerliche) Volkspartei einen Aufruf erlassen, in welchem sie die Bauern Polens auffordert, am Jahrestag der „Bauernrat“, am 15. August, große Demonstrationen zu veranstalten. Bei diesen Demonstrationen sollen Resolutionen gefaßt werden, in welchen die Wiederherstellung der politischen Rechte der Bauern gefordert wird. Die Demon-

strationen sollen in ganz Polen stattfinden und den Charakter von Massen-Aufmärschen haben.

Es steht außer allem Zweifel, daß die polnische Volkspartei (Stronnictwo Ludowe), die in den letzten Monaten unter der Bauernschaft Ostpolens und Galiziens außerordentlich rege gearbeitet hat, eine innenpolitische Entscheidung in Polen herbeiführen will. Im Zusammenhang damit stehen die immer wiederkehrenden Gerüchte, daß der Regierung die Forderung für die Einwilligung in die Rückkehr des ehemaligen Bauernführers Witold unterbreitet werden soll. Im Zusammenhang damit stehen ebenso alle Versionen, die jetzt auf die Beschlennung der Agrarreform hindeuten. Auch aus der Volkspartei kommt die zuletzt im Lande verbreitete Auffassung, daß die Agrarreform verschärft werden soll und zwar so, daß der maximale Landbesitz nicht mehr als 180 Hektar betragen soll.

Noch sind diese Dinge nicht spruchreif. Es ist ausgeschlossen, daß die Regierung diesen radikalen Forderungen nachgeben wird, weil sie nicht nur auf eine entzündungslose Enteignung des Landbesitzes hinauslaufen würden, sondern weil eine derartige radikale Lösung der Agrarfrage den Polnischen Staat in eine schwere wirtschaftliche Krise stürzen kann.

Trotzdem bleibt die Tatsache bestehen, daß sich die breite Öffentlichkeit in Polen in den letzten Wochen auffallend viel mit diesen Fragen beschäftigt. Die Kreise der bäuerlichen Opposition sind dabei in erster Linie die Triebfedern. Dabei darf auch nicht unerwähnt bleiben, daß in diesen Kreisen bereits mit der Möglichkeit gerechnet wird, daß Ministerpräsident Skłodowski eventuell zurücktreten würde, und daß der jetzige Landwirtschaftsminister Poniatowski, der selbst aus der Volkspartei hervorgegangen ist, das Ministerpräsidium übernehmen und die Verschärfung der Agrarreform in Angriff nehmen wird.

## Kundgebungen gegen Danzig in Polen.

In den letzten Tagen hat die polnische "See- und Kolonialliga" in zahlreichen Städten Polens zu Kundgebungen aufgerufen, bei welchen Protest erhoben werden soll gegen die Absicht Danzigs, das Danziger Statut zu ändern. Es dürfen im ganzen Lande etwa 200 Protestkundgebungen gegen Danzig stattfinden. Am Freitag fand bereits in Warschau auf dem Alten Markt eine Kundgebung der Warschauer See- und Kolonialliga statt, die unter der Parole stand: "Endgültige Festigung der Jahrhunderte alten historischen Rechte Polens in Danzig und im Danziger Hafen, Festigung der Sicherheitsgarantie und Stützung eines durch nichts behinderten Handels durch den Danziger Hafen".

Der zu diesem Zweck veröffentlichte Aufruf enthält ferner folgende Sätze:

Jede Revision des gegenwärtigen Danziger Statuts kann nur in der Richtung einer Erweiterung der Rechte der Republik Polen in Danzig gehen, die allein der Gesamtbevölkerung die Bedingungen einer freien kulturellen, politischen und wirtschaftlichen Entwicklung sichern kann und in erster Linie der polnischen Bevölkerung auf diesem Teil des gemeinsamen Wirtschaftsgebietes gleichbedeutende Entwicklung garantieren kann."

Eigentümlicherweise hat man von einer Veröffentlichung dieser Aufrufe in der Presse abgesehen und sich auf Maueranschläge beschränkt. Die Presse nimmt daher auch zu diesen Aufrufen vorläufig nicht Stellung. Es ist nicht ausgeschlossen, daß ein großer Teil der Kundgebungen abgesagt werden wird, da der plötzliche Tod des Generals Orlitz-Dreszer, des Führers der "See- und Kolonialliga" diesen Veranstaltungen sicherlich Abbruch tun wird.

\*  
Vor der Warschauer Kundgebung gegen Danzig fand eine

### Sitzung des Vorstandes

#### der Warschauer "See- und Kolonialliga"

statt, auf welcher die Vorbereitungen zur Kundgebung auf dem Alten Markt erörtert wurden.

Darüber berichtet uns unser ständiger Warschauer Berichterstatter u. a. was folgt:

Die Kunde vom Tode des hochverdienten Generals Orlitz-Dreszer, der einige Stunden vor Beginn der Sitzung eintrat, warf einen düsteren Schatten auf den Verlauf derselben. Die Sitzung, welche die Delegierten zahlreicher Organisationen und Verbände bewohnten, welche die Aktion der Liga unterstützen, eröffnete der Vizepräsident der Liga, Rostkowski. Er machte den Versammelten von dem tragischen Tode des Generals Orlitz-Dreszer Mitteilung, was eine tief erschütternde Wirkung ausübte. Die Anwesenden erhoben sich von den Plätzen und ehrt das Andenken des Toten durch minutenlanges Schweigen.

Sodann teilte der Vizepräsident den Zweck der großen Kundgebung mit, zu deren Schauplatz der Alte Markt gewählt wurde.

Der zweite Redner Paniewicz behandelte eingehend die Danziger Frage, allerdings nicht nach diplomatischer, sondern mehr nach der Volksversammlungs-Methode. Der Redner führte u. a. aus: Das Hervortreten Greisers in Genf wäre ein Versuchsballon gewesen, um zu erforschen, ob es nicht möglich wäre, in Danzig die Rechte des Deutschen Reiches zu erweitern. Ein ähnlicher Versuchsballon hätte auch in Memel steigen können, wo das Reich sich doch überzeugt hätte, das größere Rechte ohne ernsthafte Konflikte hervorzurufen — nicht zu erlangen wären.

"Trotz des Zusammenhangs des Angriffs Greisers auf die Rechte Polens in Danzig mit der Kundgebung, die morgen stattfinden wird", — so fuhr der Redner fort — "wird diese Kundgebung keinen Defensivcharakter, sondern eher einen offensiven Charakter tragen.

Wir sind als Nation bewußt genug, um die Erweiterung unserer Rechte in Danzig zu verlangen, um die Forderung aufzustellen, daß Danzig ein integraler Bestandteil der polnischen Republik werde. Ohne die beiden Häfen: Gdingen und Danzig können wir uns den polnischen Staat nicht vorstellen."

\*

## Die Kundgebungen auf dem Alten Markt.

Die wohl vorbereitete Kundgebung nahm dann programmgemäß unter Teilnahme einer nach Zahltausendzählenden Menschenmenge ihren Verlauf. Die Versammlung auf dem Alten Markt verlief in einer Atmosphäre, die eine äußerst hohe Temperatur verriet. Hauptredner waren Rostkowski und Paniewicz, außerdem sprachen noch Vertreter der sozialistischen Arbeiter. Pan-

## Neue Regelung der Passfrage in Polen?

Der "Oberschlesische Kurier" meldet aus Warschau:

In der Behandlung der Passfrage wird durch einen neuen Entwurf eines der beteiligten Ministerien eine grundsätzliche Änderung vorgeschlagen.

Polen besitzt bekanntlich bereits Reiseabkommen mit einigen Ländern wie Österreich, Ungarn, Jugoslawien usw. Diese Abkommen sollen ausgebaut und vermehrt werden, und zwar in der Weise, daß der polnische Reisende, der ins Ausland fährt, eine Blotyhumme im Lande selbst einzahlt und dafür Reiseschecks in der Währung des Bestimmungslandes erhält. Die Deckung dieser Schecks soll teils aus eingefrorenen Guthaben, teils aus Verrechnungskonten erfolgen, die im Warenverkehr mit den anderen Ländern entstanden sind. Auf diese Weise würden die Auslandsreisenden keine Belastung der Zahlungsbilanz mehr bedeuten, sondern sogar zu einer Vermehrung der polnischen Warenausfuhr oder zur Verstärkung des Reiseverkehrs nach Polen beitragen, der in Touristenabkommen gleichfalls zu regeln wäre. Die Aussage von Auslandspässen würde nach einer derartigen Verstärkung des Schutzes der Zahlungsbilanz wesentlich erleichtert und vor allem auch verbilligt werden.

Soweit das Projekt, für das sich zwar einflussreiche Warschauer Stellen einsetzen, dessen Verwirklichung aber doch noch von mancherlei unerfüllten Voraussetzungen abhängt, vor allem von dem Gelingen der zwischenstaatlichen Verhandlungen über die geplanten neuen Reiseabkommen. Es ist vorauszusehen, daß die vorgeschlagenen Erleichterungen nur gegenüber jenen Ländern gelten werden, die solche Abkommen abschließen. Zu ihnen wird aber, wie man hoffen darf, auch das Deutsche Reich gehören.

Bon uns aus aber fügen wir den Wunsch hinzu, die kommende Passregelung, die nach den bisherigen traurigen Erfahrungen noch geraume Zeit benötigen wird, möge so beschaffen sein, daß sie dem Staatsbürger auch wirklich einen Nutzen und eine Freude bringt. Wenn wieder nur Hoffnungen erweckt werden sollten, diese Hoffnungen aber dann durch unzählige kleine Hindernisse verbarrikadiert werden sollten, die alles in allem meist ein ungeheures Sämmchen kosten, dann dürfte der liebe Staatsbürger wieder nichts weiter als geneckt und an der Nase herumgeführt werden.

## Vorbereitende Locarno-Konferenz in London.

London, 18. Juli (PAT). Die Britische Regierung hat sich in ihren geistigen Kabinettssitzungen bereit erklärt, eine "vorbereitende Konferenz unter Teilnahme von Frankreich, England und Belgien" zur Feststellung der Tagesordnung einer späteren Konferenz unter Teilnahme Deutschlands und Italiens einzuberufen. Die Englische Regierung hat gleichzeitig den Vorschlag gemacht, daß diese vorbereitende Konferenz nicht in Brüssel, sondern in London stattfinden soll. Die Englische Regierung will damit nach außen hin zum Ausdruck bringen, daß diese Dreier-Konferenz nichts mit der ursprünglich geplanten Brüsseler Konferenz gemein hat. Brüssel soll eventuell als Tagungsort für die eigentliche Konferenz unter Teilnahme Deutschlands und Italiens vorbehalten bleiben.

Mit diesem Vorschlag, die Konferenz der drei Länder in London abzuhalten, versagte die Englische Regierung gleichzeitig den Plan, Deutschland der Dreierkonferenz gegenüber wohlwollender zu stimmen. Wenn die Französische Regierung auch bis jetzt noch keine offizielle Antwort ertheilt hat, so unterliegt es jedoch keinem Zweifel, daß der englische Vorschlag sowohl von Paris wie von Brüssel angenommen werden dürfte. Von französischer Seite werden Léon Blum und Delbos, von belgischer Seite van Beel und Spaak teilnehmen. Die Englische Regierung dürfte durch Eden und Lord Halifax vertreten sein. Man rechnet aber auch mit der Teilnahme Baldwins, der zum Vorsitzenden der Konferenz ernannt werden dürfte. Schatzkanzler Chamberlain dürfte gleichfalls an den Beratungen teilnehmen.

Nach dieser Vorkonferenz wird sich aller Wahrscheinlichkeit nach

### Lord Halifax nach Berlin

begleben, um mit Reichskanzler Hitler über das Konferenzergebnis zu sprechen und um ihn zur Annahme der Tagesordnung zu bewegen. In englischen Kreisen heißt man hier vor, daß eine vorhergehende Antwort Deutschlands auf den englischen Fragebogen die Mission von Lord Halifax bedeutend erleichtern würde.

### Die Locarno-Konferenz in Brüssel würde Mitte September stattfinden.

Im Zusammenhang mit dieser Meldung berichtet das "Deutsche Nachrichten-Bureau" aus London:

Mit der formellen Ankündigung, die Konferenz in London abzuhalten, wird im Laufe des heutigen Tages gerechnet. In den amtlich inspirierten Berichten der Morgenblätter kommt auch heute in starkem Maße das Bemühen zum Ausdruck, den Vorschlag einer Vorkonferenz lediglich als eine Kompromißlösung zu bezeichnen, die den einzigen Zweck haben soll, eine größere Konferenz unter Einschluß Deutschlands und Italiens vorzubereiten. Diese Fünf-Mächte-Konferenz werde voraussichtlich im September stattfinden.

Paniewicz machte unter stürmischem Beifall die Feststellung, daß Polen gegenwärtig zwei Häfen: Gdingen und Danzig benötige, daß aber in Zukunft auch zwei Häfen den Bedürfnissen Polens nicht genügen könnten.

Der Versammlung folgte ein Umzug, bei dem eine überaus starke Beteiligung der Arbeiterschaft auffiel. Die Rufe, die aus den Reihen der Manifestanten erschollen, richteten sich gegen Danzig. Die Massen erwiesen sich als mit der Richtung der offiziellen Außenpolitik wenig vertraut. Sie drückte sich in bezug auf Danzig keineswegs diplomatisch aus.

Danzig, 18. Juli. (PAT) Der verantwortliche Redakteur des Organs der Danziger Juden, "Danziger Echo", Walter Kleemann, ist von den Danziger Polizeibehörden aus unbekannten Gründen verhaftet worden. Seine beiden Vorgänger, die in diesem Blatte verantwortlich zeichneten, sind bekanntlich seinerzeit aus dem Freistaatgebiet ausgewiesen worden.

PISTYAN:  
Die Heilwirkung der vulkanischen Schlammäder bei Rheumatismus beruht auf ihrer Hyperämierung. Pauschaluren. Informationen: Biuro Piszczany dla Polski, Cieszyn.

## Ein hysterisches Individuum —

so wird der Attentäter vom Hyde-Park bezeichnet.

Aus allen Teilen der Welt treffen Glückwunschkarten bei König Edward VIII. ein, unter ihnen das des Führers und Reichskanzlers, das die Presse an hervorragender Stelle veröffentlicht. Auch Mussolini hat den italienischen Geschäftsträger unverzüglich beauftragt, dem König seine Glückwünsche auszusprechen. Sehr groß ist auch die Teilnahme der Dominions, in denen der König sich großer Beliebtheit erfreut.

In England selbst wurde in zahllosen Theater- und Kino-Vorstellungen die Nationalhymne gesungen. Vor dem Buckingham-Palast bildeten sich Schlangen von Menschen, die sich in die Gratulationsliste eintragen wollen. Die gesamte Presse stimmt in diesen Chor ein, an ihrer Spitze der "Daily Herald", der im Sperrdruck folgendes schreibt: "Jedermann wird heute morgen mit tiefer Bewunderung vernommen haben, daß dem König kein Leid geschehen ist. Im Laufe seines Lebens hat der König sich in Freiheit unter seinem Volke bewegt, wie man dies von dem König eines demokratischen Landes erhoffen und erwarten konnte. Gerade dies macht den Gedanken eines Gewaltaktes gegen den König noch verabscheudigender und feiger.

Es besteht kein Zweifel, daß das Attentat dazu geführt hat, König Edward VIII. den Herzen seines Volkes noch näher zu bringen, als er dies je war. Hierzu trug die mutigste Geistegegenwart bei, die der König bei dem Attentat bewies. Einmal der ersten Gratulationen, die den König beglückwünschten, war die Königin-Mutter Mary.

## Der Held des Tages: Hilfspolizist Dick.

Das Attentat ist so schnell verlaufen, daß auch jetzt noch keine volle Klarheit über den eigentlichen Tatbestand besteht. Hat der Attentäter MacMahon den Revolver nach dem König geworfen oder wurde er ihm aus der Hand geschlagen? Auf jeden Fall ist ein Hilfspolizist, Anthony Dick, dem Attentäter in den Arm gefallen, als er durch den Gang einer Frau, deren Name mit Lawrence angegeben wird, aufmerksam wurde.

Hilfspolizist Dick, von Bertie Geschäftskreisender, ist deshalb der Held des Tages. Er wurde offiziell von seinem Vorgesetzten belobigt, während sein Bild in allen Blättern erscheint. Dabei wird auch hervorgehoben, daß Frau Dick ihrem Mann eine Szene machte, weil er nach dem Attentat so spät nach Hause kam.

Es steht auch noch nicht unzweideutig fest, ob MacMahon wirklich einen Anschlag auf den König plant. Er selbst bestreitet dies auf das energischste und behauptet, daß er lediglich die Aufmerksamkeit des englischen Publikums wegen einer persönlichen Beschwerde auf sich ziehen wollte. Hierfür spricht, daß die erste Kammer des Revolvers nicht geladen war.

Andererseits spricht dagegen, daß MacMahon, der mit seinem Vatersnamen Bonington heißt und einer in Schottland wohnhaften irischen Familie angehört, falls er nur die von ihm behauptete Absicht hatte, überhaupt einen geladenen Revolver mitnahm. Denn er mußte sich in dieser Falle sagen, daß ihm der Prozeß wegen Hochverrats gemacht werden kann. MacMahon selbst scheint ein etwas hysterisches Individuum zu sein.

Der Attentäter gab später eine Zeitung "Human Gazette" heraus, die unter anderem sich mit Sittenpredigt, unmoralischen Mädchen, Gefängniswesen und sogenannten sozialen Reformen beschäftigte, jedoch über weniger Männer nicht hinauskam. MacMahon selbst nennt sich einen Sozialreformer. Er stand zeitweise in Verbindung mit der bekannten Frau Van der Elst, die in sensationeller Weise Propaganda für die Abschaffung der Todesstrafe macht. Die Linkspresse verlangt zunächst die Feststellung, ob MacMahon eigentlich unrechtsfähig ist.

## Der Innenminister beim König.

Der INS-Dienst meldet aus London:

König Edward VIII. hat trotz verschiedenster Warnungen, die an ihn wegen des Anschlags gerichtet wurden, seine feste Absicht mitgeteilt, seine geplante Reise nach Frankreich durchzuführen und weiter mehrere Tage an der französischen Riviera zu bleiben. Der König wird am 26. Juli bei Biarritz ein Ehrenmal für die kanadischen Regimenter enthüllen.

Innenminister Sir John Simon hat, wie verlautet, beim König vorgesprochen und ihn dringend gebeten, sich in Zukunft nicht unnötig Gefahren auszufügen. Dem König wurde dringend nahegelegt, im Interesse des Schutzes seiner Person und zur Erleichterung der Pflichten der Beamten, die für die Sicherheit des Lebens des Königs verantwortlich sind, sich in Zukunft nicht mehr zu Fuß und ohne Schutz vom Buckingham-Palast nach dem York-Haus zu begeben, ohne Scotland-Yard zu benachrichtigen. Bekanntlich arbeitet der König im Buckingham-Palast, wohnt aber im York-Haus, wo er auch als Prinz von Wales gelebt hat.

## Neue Unruhen in Spanien.

Berlin, 18. Juli. (Eigene Meldung.) Mit der spanischen Hauptstadt Madrid war am Sonnabend morgen keine telephonische Verbindung zu erreichen. Nach einer aus London eingetroffenen Mitteilung sollen in Lissabon Gerüchte über neue blutige Unruhen in Spanien umlaufen.

Madrid meldet aus Gibraltar, daß die Telephonverbindungen zwischen Gibraltar und Spanien durch die spanischen Behörden angesichts der ernsten Wirren, die sich in Madrid und in anderen spanischen Städten abspielen, unterbrochen seien.

## Wasserstandsnotizen.

Wasserstand der Weißel vom 18. Juli 1936.

Kräslau - 2,48 (- 2,17), Jawischow + 1,26 (+ 1,19), Warschau + 0,93 (+ 0,92), Block + 0,59 (+ 0,59), Thorn + 0,51 (+ 0,53), Gordon + 0,53 (+ 0,54), Culm + 0,36 (+ 0,40), Graudenz + 0,53 (+ 0,59), Kurzembrat + 0,70 (+ 0,75), Piebel + 0,03 (+ 0,02), Dirschau - 0,10 (+ 0,05), Einlage + 2,24 (+ 2,18), Schiewendorf + 2,50 (+ 2,42). (In Klammern d. Meldung des Vortages.)

## Arbeiten und Arbeitspläne.

Bromberg, 18. Juli.

Vor einigen Wochen hat die Städtische Bauverwaltung an die Baufirma „Rika“ und Ingenieur Glowacki die Ausbesserungsarbeiten am rechten Brabaufer zwischen der Kaiserbrücke und der Brückenstraße übertragen. Die Gesamtlänge des jetzt zur Ausbesserung gelangenden Brabebauwerks beträgt 210 Meter, wovon auf die Firma „Rika“ 160 Meter entfallen. Zu Beginn der Arbeiten stieß man auf große Schwierigkeiten, da es sich beim Einrammen der Spundwand herausstellte, daß sich unter Wasser große Mengen von Steinen befanden, die erst entfernt werden mußten. Der größte Teil der Schwierigkeiten ist jedoch inzwischen von der Firma „Rika“ beseitigt worden. Die Fertigstellung des 160 Meter langen Brabaufers dürfte in etwa 6 Wochen beendet sein. Die Einfassung des Brabaufers erfolgt mit Quadersteinen, ähnlich der an der Post sich hinziehenden Ufermauer.

Wie wir erfahren, will außerdem der Magistrat noch in diesem Jahre die Ausschreibung einer groß angelegten in Beton und Asphalt gebauten Zugfahrtstraße zu dem neuen städtischen Krankenhaus in Bleichfeld vornehmen. Die Pläne hierzu sind bereits ausgearbeitet. Ferner soll auch eine neue Pumpstation hinter der Kriegsschule, anstelle des alten Wasserwerkes gebaut werden, wozu gleichfalls die Pläne angefertigt sind.

Man hofft zur Durchführung dieser Investierungsarbeiten die erforderlichen Geldmittel sicher zu stellen. Im Interesse der Arbeitslosigkeit ist es nur zu wünschen, daß die vom Magistrat geplanten Arbeiten bald in Angriff genommen werden.

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strenge Verschwiegenheit angesichert.

Bromberg, 18. Juli.

Warm.

Die deutschen Wetterstationen künden für unser Gebiet verbreite Gewittertätigkeit, aber im ganzen freundliches und sommerlich warmes Wetter an.

## Tragisches Ende einer Schwarzfahrt.

Vor einigen Monaten hatte sich der 18jährige Piotr Jankowski, Dersflingerstraße (Pulawskiego) 17, zum Arbeitsdienst gemeldet und war in einem Lager in der Nähe von Autno beschäftigt worden. Den letzten Sonntag wollte er bei seinen Eltern verbleiben, da er aber kein Geld für die Bahnfahrt hatte, versuchte Jankowski die Reise ohne Fahrkarte zu machen. Es gelang ihm, sich in einem Bremserhäuschen des Zuges Nr. 423, der hier in Bromberg um 22.15 Uhr einläuft, zu verstecken. Als der Zug von der Station Karlsdorf abfuhr, machte der Stationsvorsteher einen Beamten darauf aufmerksam, daß sich ein Mann auf dem Dach eines der Waggons befindet; es handelte sich dabei um Jankowski. Kurze Zeit darauf sah der Beamte, wie der junge Mann die Treppe vom Bremserhäuschen heruntergestiegen kam, wahrscheinlich, um während der Fahrt abzuspringen. Der Beamte warnte den Bremser und empfahl ihm, in den Wagon zu kommen. Statt dessen stiegte Jankowski auf das Dach und unglücklicherweise gerade in dem Augenblick, als der Zug unter einer der Brücken in der Nähe der Friedhöfe hindurchfuhr. Durch den Anprall erlitt Jankowski einen Schädelbruch und wurde schwer verletzt beim Einlaufen des Zuges in Bromberg auf dem Dach eines Waggons gefunden. Man ließte ihn unverzüglich in das Städtische Krankenhaus ein, wo er heute morgen gegen 4 Uhr, ohne die Besinnung wiedererlangt zu haben, seinen Geist aufgab.

## Vom Transmissionsriemen erfaßt

wurde am Freitag gegen 15 Uhr in der Dampfmühle in Prondy der 20jährige Sohn des Mühlenbesitzers Tadeusz Panski. Der junge Mann wollte, während sich die Maschine im Betrieb befand, den Treibriemen, der vom Schwungrad herabgeglitten war, wieder auflegen und erlitt dabei den schweren Unfall. Man schaffte den Verunglückten in das hiesige Kreiskrankenhaus, wo unverzüglich eine Operation vorgenommen werden mußte.

## Ferienkinder aus Deutschland.

Am 23. d. M. trifft um 8.50 Uhr auf dem Posener Hauptbahnhof ein Transport von ca. 230 deutschen Ferienkindern aus Süddeutschland, Westfalen und dem Rheinland zum Besuch von Verwandten in Polen ein.

Die Verwandten derjenigen Kinder, die mit dem ersten Transport aus Deutschland am 30. Juni in Posen eingetroffen sind, haben noch nicht alle dem Deutschen Bahnfahrtsdienst in Posen (Al. Marsza, Piłsudskiego 25) die Ankunft der Kinder mitgeteilt. Sie werden hiermit aufgefordert, dies umgehend zu tun, da ihnen sonst kein Rückfahrschein für die Anreise nach Posen zum Rückreiseförderzug überlassen wird. Die Abfahrt des Sonderzuges erfolgt am 27. d. M. um 22.05 Uhr auf dem Posener Hauptbahnhof.

## Ein vorbildlicher Pädagoge.

Vor Gericht hatte sich der 32jährige Leon Maron wegen Betruges zu verantworten. Maron, der früher in Graudenz an einer Volksschule als Lehrer beschäftigt war, wurde im Dezember 1921 vom Dienst suspendiert. Was er in der Zwischenzeit getrieben hat, geht am deutlichsten aus dem Strafregister hervor. Danach war Maron durch rechtskräftige Urteile verurteilt: in Thorn wegen Unterschlagung zu 2 Monaten Arrest, in Graudenz wegen Betruges zu 2 Jahren Gefängnis und wegen Diebstahls zu 4 Wochen Arrest, sowie vom hiesigen Gericht zu 3 Monaten Arrest.

Als er seine letzte Strafe im hiesigen Gefängnis absaß, teilte er seine Zelle mit dem früheren Postbeamten Felix Bijalda. Nach Ablösung seiner Strafe im November v. J. war sein erster Gang zu der Chefarzt seines Bellengenossen, die hier in Bleichfeld wohnt. Dieser erzählte er, daß er im Auftrage ihres Mannes komme, der ihn gebeten habe ein Gesuch zwecks Freilassung aus dem Gefängnis an das Appellationsgericht nach Posen zu schreiben. Unter dieser falschen Vorstellung erhielt er von der Frau für die Abfassung des Gesuches einen kleineren Geldbetrag. Als Frau Bijalda später von ihrem

Manne erfuhr, daß er dem Maron keinen Auftrag erteilt habe, erstattete sie gegen ihn Anzeige. Maron, der seinen ständigen Wohnsitz in Pojen hat, zog es nun wohlweislich vor, sich verborgen zu halten, konnte aber trotzdem nach längeren Ermittlungen von der Polizei festgenommen und dem hiesigen Untersuchungsgefängnis aufgeführt werden.

Auf die Frage des Richters, warum er sich verborgen gehalten habe, gibt der Angeklagte die Antwort, daß er sich zu dem Zweck verborgen hielte, weil er sich beim Kultusministerium um seine Wiedereinstellung als Volkschullehrer bemüht habe! Wie Maron weiter behauptet, seien diese Bemühungen auch erfolgreich gewesen, da ihm angeblich vom Ministerium der Bescheid zuteil wurde, daß seine Wiedereinstellung als Lehrer schon nach den Ferien erfolgen werde. Vom Gericht darauf aufmerksam gemacht, wie er denn seine angebliche Wiedereinstellung als Lehrer mit seinen zahlreichen Straftaten vereinbare, bemerkte der Angeklagte hierzu gleichmäßig, daß diese beiden Lebensabschnitte getrennt zu betrachten seien. Die Verhandlung wurde vertagt zwecks Vernehmung noch einiger Zeugen in dem gegen ihn schwedenden Strafprozeß und um die Angaben des Angeklagten betreffs seiner Wiedereinstellung als Lehrer beim Ministerium nachzuprüfen, zumal das Gericht stark daran zweifelt, daß diese auf Wahrheit beruhen.

## „OPEKTA“

garantiert natürlichen Geschmack und Farbe

### bei Marmeladen und Gelees

und schützt sie vor dem Verderben. 5473

½ kg. 0,10, Äpfel 0,15—0,20, Birnen 0,20—0,25, Schoten 0,15, Kirschen ½ kg. 0,30—0,70, Sauerkirschen 0,10—0,15, Johannisbeeren 0,10—0,15, Himbeeren 0,60, Blaubeeren 0,20, Walderdbeeren 0,80, Rehfüßchen 0,20, Gänse Stück 4—4,50, Enten 2—3, Hähnchen 2—3,50, Hähnchen 1—1,50, Tauben Paar 0,80—1,00, Speck ½ kg. 0,90, Schweinefleisch 0,70—0,85, Kalbfleisch 0,70—0,90, Hammelfleisch 0,60—0,70, Rindsfleisch 0,60—0,70, Ale 0,80—1,10, Hühnchen 0,90—1,20, Schleie 0,70—0,90, Barsche 0,80, Blöße 3 Pf. 1,00, Felsen 0,70, Bressen 0,80, Krebsen Md. 1,50—2,50.

### \* Bereine, Veranstaltungen und besondere Nachrichten.

Handwerker-Frauenvereinigung: Montag im Elysium. 5489

## Tragischer Tod eines Brunnenbauers.

In Karolewo, Kreis Wirsitz, ereignete sich ein schwerer Unglücksfall. Der Brunnenbauer Smurawski aus Liszomino hatte dort einen schon zehn Meter tiefen Brunnen gebaut, der aber kein Wasser gab. Infolgedessen mußte er denselben abbauen und die Bementrohre herausholen, um an anderer Stelle eine Wasserader zu suchen. Da die beiden tiefsten Rohre beim Herausziehen große Schwierigkeiten machten, weil sie geplatzt waren, ließ er sich in einem Eimer in den Brunnen hinauf, um die hindernde Erde zu beseitigen. Plötzlich löste sich aus der freigewordenen Brunnenwand ein großer Block Erde, der S. in der Tiefe begrub. Aus mehreren Ortschaften wurden Mannschaften herbeigeholt, die erst nach mehrstündigem Abgraben der Erde den Brunnenbauer als Leiche herausholten.

z Inowrocław, 17. Juli. Der bei dem Kirschenspächer der Chaussee Inowrocław-Latkowo angestellte 19jährige Waclaw Krause wurde, während er mit Kirschenspäßen beschäftigt war, von einem Unhold überfallen und mit einem Messer derart bearbeitet, daß er ins hiesige Krankenhaus gebracht werden mußte. An seinem Aufkommen wird geweckt. Der Täter wurde am nächsten Tage verhaftet.

o Kolmar (Chodzież), 17. Juli. Einen schweren Unfall erlitt der Monteur Falibuda, der an der elektrischen Leitung in der Nähe des Bahnhofs arbeitete. Während des schweren Gewitterregens, der in den Vormittagsstunden hereinbergte, kam er mit seiner nassen Kleidung der elektrischen Leitung zu nahe und erhielt einen Schlag. Er wurde in bewußtlosem Zustande in das Joanniter-Krankenhaus eingeliefert. Falibuda hat die Sprache verloren, doch hofft man, daß sich sein Zustand bald wieder bessern wird.

Der Streik in der hiesigen Steingutfabrik wurde am Sonnabend vormittag liquidiert. Die streikenden Arbeiter sowie Arbeiterinnen erhielten vom Herrn Wojewoden Anleihen, die ihnen nach dem Verkauf und der vollen Inbetriebsetzung der Fabrik wieder in kleinen Raten vom Wochenlohn abgezogen werden sollen.

ss Mogilno, 17. Juli. Auf Veranlassung des hiesigen Pferdezüchtervereins wurde hier ein „Tag des Pferdes“ veranstaltet, auf dem 80 Stuten mit Fohlen sowie ein- und zweijährige Fohlen vorgeführt wurden. Zwanzig Stuten mit Fohlen, die Kleinlandwirten gehörten, wurden zusammen mit 530 Zloty prämiert. Ferner erhielten die Gütsbesitzer Mukulowska aus Czernia für eine Stute mit Fohlen, Liszkowska aus Sosnowiec für drei Stuten mit Fohlen sowie Byszewski aus Główów und Kranz aus Parlinek für je eine Stute mit Fohlen je einen Ehrenpreis. Geldpreise erhielten außerdem die Landwirte Niewiadomski und Kołodziejszak aus Trzemział sowie Jasiński aus Kołodziejewo für ein gutes Arbeitsgespann und Kranz aus Parlinek ein Diplom für ein Gespann.

o Posen, 17. Juli. Ein hiesiger Einwohner namens Dlugi hatte an Mussolini ein Glückwunschtelegramm zu seinem Siege über Abessinien gesandt und ihn gebeten, einen Teil des eroberten Gebietes Polen zu überlassen. Darauf ist jetzt ein vom Privatschreiber Mussolini geschriebenes Dankesbrief eingegangen, in dem es heißt, daß der italienische Regierungschef sich mit dem Vorschlag Dlugis beschäftigen werde.

In einer in der Handelshochschule abgehaltenen Protestversammlung gegen die Generale des Danziger Senatspräsidenten Greiser wurde eine Entscheidung angenommen, in der festgestellt wird, daß Danzig eine Hafenstadt des polnischen Besitzraumes ist.

Das Stadtwappen von Posen ist durch eine Verfügung des Innenministeriums in seiner bisherigen Form bestätigt worden.

Im Verschwinden begriffen ist das ehemals „Lustige Städtchen“ der Landesausstellung 1929, an dessen Stelle ein neuer Park entstehen soll. Beschäftigt wurden bei der Errichtung des Geländes Arbeitslose. Niedergerissen wurde in diesen Tagen der Pavillon der Zuckerindustrie, deren Bewohner nach Naramowice ausgesiedelt wurden. Der letzte Pavillon des „Lustigen Städtchens“ wird im August d. J. der Spülhake zum Opfer fallen.

Mit dem Wiederbeginn des Schuljahres wird vom Deutschen Schiller-Gymnasium eine einjährige Haushaltungsschule für deutsche Schülerinnen im Alter von 16. bis zum 24. Lebensjahr eröffnet. Neben Kochen, Handarbeiten, Gartenarbeit usw. werden theoretische Kenntnisse in Deutsch, Polnisch, Hygiene, Wohnungseinrichtung, hauswirtschaftliche Rechnungsführung, Staatsbürgerkunde usw. vermittelt.

Chef-Redakteur: Gottbold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Bruno Ströbe; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Heuke; für Anzeigen und Reklame: Edmund Branaodzki; Druck und Verlag von A. Dittmann & Co. sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 16 Seiten einschließlich Unterhaltungsbeilage „Der Hausfreund“ und „Die Scholle“ Nr. 28.

Heute: „Illustrierte Weltchau“ Nr. 29.

Jede Frau hat mehr vom Leben, wenn . . .  
sie sich einmal mit dem Camelia-System vertraut gemacht hat. Sie muß dann offen zugeben, daß jede übertriebene Schonung in gewissen Zeiten wirklich keinen Zweck hat, denn die Reform-Damenbinde „Camelia“ gewährt ihr zuverlässigsten Schutz und Sicherheit. Die vielen Lagen feinster, flauschiger Camelia-Watte (aus Zellstoff) verfügen höchste Saugfähigkeit. Keine Verlegenheit auch im leichtesten Sommerkleid, da Wäscheschutz. Einfachste und diskrete Vernichtung. Und der Camelia-Gürtel mit Sicherheitsbefestigung gewährleistet beschwerdesloses Tragen! — Trotz dieser vielen Vorteile konkurrenzlos im Preis.

**Camelia**

**Record** Schachtel à 10 Stück Zt. 1.80  
Spezial . . . Schachtel (5 Stück) 1.35  
Populär . . . " (10 Stück) 2.50  
Reisepackung . . . (5 Einzelp.) 2.00 G.  
Regulär . . . Schachtel (12 Stück) 3.00  
Übergröße . . . (10 Stück) 3.30

Warning vor minderwertigen Nachahmungen!  
Achten Sie daher auf die bekannte blaue Packung!

Erhältlich in allen einschl. Geschäften, nötigenfalls Bezugsquellen nachweisen durch Camella-Werk Danzig, Holzmarkt 15.

Von der Reise zurückgekehrt  
Dr. med. W. Sobociński  
Arzt und Facharzt  
für Zahn-, Mund- u. Kiefer-  
Krankheiten

M. Focha 10. Fernruf: 22-75.  
Sprechstunden täglich 9-11 und 4-7  
Sonnabend nur von 9-11. 5483

Die Ehe wollen mit-  
einander eingehen:

1. der Landwirt Jo-  
hann Floet, wohn-  
haft in Schimi-  
schow D/S, früher  
in Bromberg.

2. die Landwirts-  
witwe Margarete  
Stora, geb. Bloch  
in Schimiischow.

Schimiischow, 2338  
den 30. Juni 1936.

Der Standesbeamte.

**So sieht die neue  
Taschenpackung**



von „AMOL“ aus.  
Ein alter Bekannter  
im neuen Gewande.  
Praktische Taschen-  
flasche, besonders  
für die Reise oder  
Wanderung.

AMOL ist seit über  
50 Jahren immer  
noch das beste Haus-  
mittel zur Körper-  
pflege! 4458

Zu haben in jeder  
Apotheke oder  
Drogerie.

**Daßbilder**  
6 Stück sofort mit-  
zunehmen 175  
nur Gdańsk 27 Tel.  
3120 Inh.: A. Rüdiger. 4995

**Möbel**  
gut und billig, kaufen Sie nur bei  
**Fa. M. Retzlaff**  
Nowy Rynek 5. 2370

**Ideal u. Erika**  
die weltberühmt,  
u. erfolgreichsten  
deutschen  
Schreibmaschinen  
bietet an:  
**Skóra i S-ka**  
Poznań, Aleje  
Marcinkowskiego 23.

**Hauptgewinne**  
der 36. Polnischen Staatslotterie  
2. Klasse (ohne Gewähr).  
1. Tag, Vormittagsziehung.  
10000 zt. Nr. 11920.  
5000 zt. Nr. 78944 80125.  
2000 zt. Nr. 9662 17838 132596 184193.  
1000 zt. Nr. 41683 83673 179004.  
500 zt. Nr. 50554 11675 66022 109086  
117419 129130 148747 157514 172179.  
400 zt. Nr. 6066 60928 93084 104195  
153091 189175.  
250 zt. Nr. 2694 7779 15147 17813 21517.  
60789 61597 62694 80811 82138 89314 113792.  
118732 125260 132760 133113 134847 142887.  
143211 144729 159865 177949 179537.

1. Tag, Nachmittagsziehung.  
50000 zt. Nr. 147419.  
25000 zt. Nr. 71707.  
5000 zt. Nr. 99293 145984.  
2000 zt. Nr. 15946 158528.  
1000 zt. Nr. 71315 101020.  
500 zt. Nr. 34725 50182 96861 113889.

177791. 400 zt. Nr. 863 8460 21545 41604 54545.

56627 97665 130222 131511 150137.

250 zt. Nr. 715 10246 18047 34519.

37814 41689 47251 46339 67417 75921 77748.

84630 93169 99071 101698 124462 136336 151996.

170519 171928 184132 185026.

Riemere Gewinne, die im obigen Auszug  
nicht angegeben sind kann man in der Rollenfutter  
„Uśmiech Fortuny“, Bydgoszcz, Pomorska 1 oder  
Toruń. Zegiarska 31, seitlich.

**Kino Kristal** Unwiderrücklich letzten 2 Tage  
Der sensationelle Boxkampf,  
welcher die ganze Sport-Welt in  
größte Spannung versetzte 5472



Kammerliche  
MÖBEL-  
STOFFE

Markisenstoffe :: Kokosläufer

Erich Dietrich

Bydgoszcz, Bdańska 70

5114

4837

4837

Danet, Dworcowa 66.

366

Danet, Dworcowa 66.

366

Agrar-Reform

u. Entschuldungslachen

versi. Intervention,

erledigt mit Erfolg.

Off. unt. Nr. 5436 an

A. Kiedzie, Grudziądz.

5279

Damenkleider 3314

eleg. läuber, iertigt an

Michałek, Pomorska 54.

5279

Grundlich. u. schnellen

Klavierunterricht

erteilt 2 Stunden wö-

entlich. Monatl. 8 zl.

Komme ins Haus.

5386

Bielawki, Ticha 7, W. 3.

5386

Approb. laufm. Schule.

Abiturienten

Handelskurs,

Vorbereitung für Han-

delsschule. Lyzeum,

Gymnasium. Toruń,

Male Garbarz 5. 5048

5048

Bermessungsarbeiten

jeder Art, Parzellie-

rungsprojekte, Aus-

schließungen gemäß

Art. 4 u. 5 der Agrar-

reform führt termin-

u. sachgemäß aus 5049

C. Ellmann, Vereidigt.

Landmeier, Toruń,

Szeroka 17. Tel. 7103.

5049

Zu billigen Preisen empfiehlt

B. KACZMAREK

Tel. 93-71

ul. Podwale 19.

5207

Monogramme

führt erstklassig aus 1884

Gessler, Promenada 1.

5207

Möbel

aller Art in großer Aus-

wahl am billigsten

nur bei 5151

Bernard Nowak

Diuga 10.

Achten Sie bitte genau

auf den Vornamen.

5207

Wachstuch

Läufer

Teppiche

Vorleger

Tapeten und

Linoleum

in verschiedenen

Größen und Sorten

zu billigsten Preisen

empfiehlt 4360

5207

in verschiedenen

Größen und Sorten

zu billigsten Preisen

empfiehlt 4360

5207

Waffenhaus

,HUBERTUS'

Günstiger Einkauf von

Waffen, Munition und

Zubehör. 5237

Bydgoszcz, Grodzka 8

Ecke Mostowa)

Waffenreparaturen.

Gelegenheitskäufe.

5207

5207

5207

5207

5207

5207

5207

5207

5207

5207

5207

5207

5207

5207

5207

5207

5207

5207

5207

5207

5207

5207

5207

5207

5207

5207

5207

5207

5207

5207

Bromberg, Sonntag, den 19. Juli 1936.

## Pommerellen.

18. Juli.

## Graudenz (Grudziadz)

## Für die Olympischen Spiele

in Berlin sind vom Kavallerie-Departement des Kriegsministeriums jetzt diejenigen Offiziere bestimmt worden, die an zwei olympischen Pferdesportwettbewerben teilnehmen werden. Für die Springkonkurrenzen wurden folgende Reiteroffiziere von der Zentralkavallerieschule ausgewählt: Rittmeister Sokołowski auf „Sbieg“, Oberleutnant Gutowski auf „Warszawianka“, Oberleutnant Komorowski auf „Wisia“ und Oberleutnant Czernecki auf „Diana“. Außerdem werden noch drei Reservepferde nach Berlin entsandt. An den allseitigen Reitwettbewerben nehmen teil: Rittmeister Kulesza auf „Ben Hur“, Rittmeister Raczkiewicz auf „Arlekin“, Rittmeister Kawecki auf „Bambino“ und Oberleutnant Mickunas auf „Saporoz“.

## Keine Versteigerung während der Erntezeit.

Die Ida Skarbowa in Graudenz versandte an sämtliche Finanzämter ihres pommerellischen Amtsbezirks ein Rundschreiben, in dem angeordnet wird, während der Erntezeit, d. h. innerhalb einer Periode von vier Wochen, die Versteigerung von Gegenständen, die bei landwirtschaftlichen Grundstücksbesitzern, -nutzern oder -pächtern gefändert worden sind, zu unterlassen. Der Inhalt des Rundschreibens ist so zu verstehen, daß, wie gesagt, in dem vierwöchigen Erntezeitraum die Exekutionsbehörden keine Versteigerungstermine ansetzen werden. Dagegen wird die Tätigkeit, die mit der Auslösung von Mahnungen sowie mit der Vornahme für die Sicherung von Forderungen des Staatsschahes notwendiger Pfändungen verbunden ist, nach wie vor ausgeübt.

× Apotheken-Nacht- und Sonntagsdienst. In der Zeit von Sonnabend, 18. Juli d. J., bis einschließlich Freitag, 24. Juli d. J., hat Nacht- und Sonntagsdienst die Schwimm-Apotheke (Apteka pod Łabędziem), Marktplatz (Główny Rynek).

× Eine Warnung veröffentlicht die Ortsgruppe Graudenz des Verbandes der Reserveunteroffiziere der Republik Polen. Danach halten sich zurzeit hier selbst Kolporteure auf, die, angeblich im Auftrag des genannten Verbandes, Paketkisten, Bilder usw. zum Kauf anbieten. In Wirklichkeit ist vom Verbande niemand dazu ermächtigt worden. Deshalb wird gebeten, solche Kolporteure, falls sie irgendwo wieder erscheinen sollen, der Polizei zu übergeben.

× Eingelegte Gedenktafel. Im Kolonialwarenladen von Adela Nem, Überbergstraße (Nadgórna) 46, wurde der Polizei angezeigt, daß ein 11 jähriger Knabe namens Wiśniewski, Kaiserstraße (Piastiego) 19, die Schaufensverscheibe im Werte von 150 Zloty eingeschlagen habe. Ob aus Verschenk oder mit Absicht, besagt der behördliche Rapport nicht.

× Schornsteinbrand. Im Hause Schuhmacherstraße (Szewcza) 7, Eigentümerin Witwe Johanna Hoffmann, entstand am Donnerstag ein Schornsteinbrand. Die Freiwillige Feuerwehr beseitigte schnellstens jegliche weitere Gefahr.

× In Haft genommen wurde jetzt von der Polizei ein Falschspieler, der mittels betrügerischen Glücksspiels naiven Bürgerschaften ihr Geld abnahm. Der Verhaftete Adam Polc, wurde schon längere Zeit gesucht, mußte sich aber so geschickt verborgen zu halten, daß es erst jetzt gelang, seiner Haft zu werden.

## Thorn (Toruń)

## Der neuernannte Wojewode

Minister Raczkiewicz traf Freitag mittag mit dem Warschauer Schnellzug auf dem hiesigen Hauptbahnhof ein und begab sich unmittelbar nach seiner Ankunft zu dem Wojewoden Kirtkis.

† Der Wasserstand der Weichsel erfuhr in den letzten 24 Stunden eine Abnahme um 7 Zentimeter und betrug Freitag früh am Thorner Pegel 0,58 Meter über Normal. Die Wassertemperatur ist infolge der erheblichen Luftabkühlung um einige Grad gefallen und beträgt nur etwa 16 Grad Celsius. — Schlepper „Barbara“ startete mit einem Kahn mit Mehl und zwei Kähnen mit Zucker nach Warschau und mit demselben Ziel passierte, aus Danzig kommend, Schlepper „Zubr“ mit zwei Kähnen mit Mehl und je einem mit Bier und Sammelgütern. Schlepper „Uranus“ traf mit drei Kähnen mit Zucker aus Brzegminde ein.

× Drei bis zur Bewußtlosigkeit betrunkenen Personen wurden durch die Polizei von der Straße aufgelesen und nach dem Polizeikommissariat gebracht, wo sie ihren Rauch ausschlafen konnten. — Ferner mußte der 23jährige Arbeiter Konrad Fedrzejewski, wohnhaft Schwerinstraße (ul. Batorego) durch die Rettungsbereitschaft in das Stadtfrankenhäus transportiert werden. Bei dem Patienten wurde eine Alkoholvergiftung festgestellt, die er sich durch den Genuss einer größeren Menge denaturalisiertem Spiritus zugezogen hat.

× Mit dem Bau der neuen städtischen schwimmenden Badeanstalt in der Weichsel ist, wie wir erfahren, infolge Fehlens der erforderlichen Materialien bisher nicht begonnen worden.

† Die Feuerwehr wurde nach dem Hause Mellestraße (ul. Mickiewicza) 87 gerufen, das Eigentum der Frau Minister Beck ist. Dort war im 3. Stockwerk bei dem Mieter Stanisław Karolczak durch ein schadhaftes eisernes Drenrohr ein Brand entstanden, der in Kürze mit einer Handspritze gelöscht werden konnte. Der angerichtete Schaden ist unbedeutend.

† Das Angebot auf dem sehr gut besuchten Freitag-Wochenmarkt übertraf bei weitem die Nachfrage. Es kosteten: Eier 0,00—1,10, Butter 1,10—1,50, junge Hühnchen Paar 1—2,50, Suppenhühner (vorbereitet) Stück 1,80—2,00, lebende Enten 2,00, Enten (vorbereitet) 1,50—3,00, Tauben Paar 0,90—1,50; Blumenkohl Kopf 0,10—0,60, Weiß- und Wirsingkohl Kopf 0,10—0,30, Salat Kopf 0,02—0,05, Schoten 0,15, Karotten Bund 0,05, Rote Rüben desgl., Kohlrabi Bund 0,10, Tomaten 0,50—0,80, Zwiebeln 0,05, Gurken die Mandel 0,30—0,90, Kartoffeln 0,08—0,05, Rehköpfchen Maß 0,04—0,06, Blaubeeren Liter 0,25—0,30, Himbeeren 0,30—0,50, Johannisbeeren 0,10—0,15, Stachelbeeren 0,20—0,40, Äpfel 0,30—0,40, die ersten Birnen 0,40—0,50, Kirchen 0,25—0,60, Sauerkirschen 0,15—0,30, Rhabarber 0,05, Zitronen Stück 0,20—0,30 usw.. Auf dem Blumenmarkt gab es besonders viel Rosen zum Stückpreise von 0,02 aufwärts.

## Konitz (Chojnice)

tz Ausgeschrieben hat der Kreis die Lieferung von nachstehendem Begebaumaterial: Für die Chaussee Konitz—Werent an den Stationen 1,6—26,0 = 270 Kubikmeter Kies und bei den Stationen 1,6—10,8 = 560 Kubikmeter Steine. Chaussee Konitz—Terespol, Stationen 78,2 bis 80,0 = 350 Kubikmeter Kies und Stationen 79,0—80,0 = 100 Kubikmeter Steine. Chaussee Brus—Schwornigak—Kl. Konarschin, Stationen 6,9—9,0 = 140 Kubikmeter Kies und 7,0—9,0 = 300 Kubikmeter Steine. Chaussee Frankenhagen—Osterwick an Stationen 1,0—4,0 = 165 Kubikmeter Kies und 1,0—1,5 = 70 Kubikmeter Steine. Chaussee Frankenhagen—Bukendorf an den Stationen 0,0—1,5 = 188 Kubikmeter Kies. Die Submission findet am Sonnabend, dem 18. d. M., vormittags auf dem Bauamt statt. Kiesproben sind in Beuteln mit Aufschrift des Lieferanten dort abzugeben.



tz Trauriges Zeichen der Zeit. Ein größerer Besitzer aus der Umgegend kam kürzlich zur Stadt, um 5—6 Arbeitslose für die Ernte einzustellen. Trotz vieler Bemühungen gelang ihm dies nicht. Die Arbeiter weigerten sich einfach, aufs Land zu gehen.

tz Gestohlen wurden der Landwirtswoman Legowska aus Mittel eine Art und eine Sense. Der Dieb erbrach danach auf der anderen Seite der Straße einen Schuppen, säge dort den Sensenbaum ab, der ihm scheinbar bei dem Transport hinderlich war, und stahl dann gleichzeitig das Rad des Arbeiters Foller. Die Polizei ist dem Täter auf der Spur.

Br Aus dem Seekreise, 17. Juli. Der Besuch der Seebäder läßt in dieser Saison sehr zu wünschen übrig, was wohl auf den allgemeinen Geldmangel zurückzuführen ist.

Die Besatzung des dänischen Dampfers „Asnaas“ hörte bei der Vorbeifahrt in der Richtung nach Hela Hilfserufe und sichtete einen mit den Wellen kämpfenden Mann, der sich anscheinend zu weit in die See gewagt hatte. Der Dampfer drehte bei und es wurde dem um Hilfe Rufenden ein Rettungsring zugeworfen, der dreimal in seiner Nähe ins Wasser fiel, aber nicht ergriffen wurde. Nach einer Weile ging der Mann unter und kam nicht mehr an die Oberfläche. Die Leiche des Ertrunkenen konnte noch nicht geborgen werden.

of Briesen (Bąbrzeźno), 17. Juli. Die Gemeinde Pfeilsdorf verpachtet die Obstnützung an den in Treuhäusen gelegenen Landsträcker. Offerten müssen in kürzester Frist an das Gemeindeamt Pfeilsdorf eingereicht werden, woselbst auch die näheren Pachtbedingungen zu erfahren sind.

Vom hiesigen Polizeikommissariat abzuholen sind zwei Fahrräder, die gefunden worden sind.

ef Schöneee (Komalewo), 17. Juli. Ungebetene Gäste statteten dem Kühlraum des Fleischers L. Nowinski von hier einen unerwünschten Besuch ab und ließen dabei Fleisch- und Wurstwaren im Werte von 120 Zloty mitgehen. — Dem Landwirt Ambrosziewicz aus Zielen wurde aus dem hiesigen Gemeindeamt ein Herrenfahrrad gestohlen.

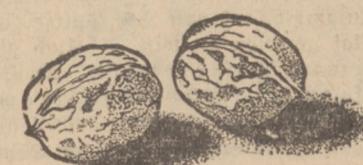
ef Tuchel (Tuchola), 17. Juli. Eingebrochen wurde in die Mühle des Menzdyk in Gr. Schleiwitz Kreis Tuchel, woselbst den bis jetzt unbekannten Dieben mehrere Mehlsäcke und zwei Tischlerhobel in die Hände fielen.

## Deutsche Vereinigung.

## Terminkalender.

Og. Konitz, 19. 7., 15 Uhr, Kreisjugendtreffen im Heim in Konitz.  
Og. Gr. Neidorf, 19. 7., Sommerfest bei Gollnif, Prabdecin.  
Og. Soho, 19. 7., 15 Uhr, Mitgli.-Verl. im Jugendheim Grünthal.  
Og. Nynarzewo, 26. 7., 14 Uhr, Sommerfest.  
Og. Wirsitz, 26. 7., 19 Uhr, Gemeatabend bei Pössenki.

Og. Barlinek, 26. 7., 17.45 Uhr, bei Poplawki, Barlinek.  
Og. Dominowo, 26. 7., Heimatfest.  
Og. Zudau, 26. 7., 16 Uhr, Kundgebung und Sommerfest bei Kreis-Karthaus.



## Die eine ist voll

die andere ist leer. Äußerlich sind beide Nüsse gleich. Darauf kommt es also nicht an! Genau so ist es beim Kneipp-Malzkaffee. Im Aussehen gleicht er gerösteter Gerste, aber im Innern ist er etwas ganz anderes, nämlich köstliches, braunes Malz. Darauf kommt es an beim

## Kneipp-Malzkaffee!

## Die blutigen Arbeitslosendemonstrationen auf dem Theaterplatz vor dem Bezirksgericht.

Donnerstag früh um 9 Uhr begann vor dem Bezirksgericht in Thorn der sensationelle Prozeß in Sachen der blutigen Arbeitslosendemonstrationen vom 8. Juni d. J. Den Vorfall in der Verhandlung führte der Präses des Bezirksgerichts, Krupka, unter dem Beistand des Richters Dorsz und des Assessors Pieczyński. Öffentlicher Ankläger war Staatsanwalt Waclaw. Die Verteidigung der Angeklagten lag in den Händen der Rechtsanwälte Przydecki und Z. Wiśniewski aus Thorn sowie Venkla aus Warschau.

Auf der Anklagebank nahmen 21 Personen Platz. Nach Feststellung der Personalien der Angeklagten schritt der Vorsitzende zur Verlesung der umfangreichen Anklageschrift, die allen Angeklagten vorwarf, daß sie am 8. Juni in Thorn an einer öffentlichen Zusammenrottung in der Nähe des Gebäudes der Bezirks-Eisenbahndirektion teilnahmen und die Staatspolizei unter dem Kommando des Aspiranten Mironowicz an der Ausführung des durch den Burgstarosten erzielten Befehls zur Auflösung der Ansammlung zu verhindern versuchten. Außerdem werden die Angeklagten beschuldigt, gegen die Polizeifunktionäre mit Steinen vorgegangen zu sein und mehrere Revolverschläge abgegeben zu haben, wodurch 22 Schulseute leichtere Körperverletzungen in Gestalt von Geschwüren und blauen Flecken, und der Aspirant Mironowicz infolge eines mit einem stumpfen Gegenstand auf den Stahlhelm geführten Schlages eine Nervenzerrüttung und Gehirnerschütterung erlitten haben.

Den Angeklagten: Fr. Szybowski, L. Lenc, S. Litkowski und T. Simoni wird weiterhin zur Last gelegt, daß sie die Teilnehmer der durch den Zentralverband der Arbeiter des Baugewerbes und verwandter Berufe im Saale der Restauration „Sofolni“ in der Culmer Chaussee (Chełmińska Szosa) einberufenen Versammlung und die auf dem angrenzenden Platz versammelten Personen zum Ungehorsam gegen die Sicherheitsorgane aufgehetzt und entgegen dem Befehl des Burgstarosten einen Umzug in die Stadt organisiert haben, und den Angeklagten J. Arenowski, K. Kalwasinski und A. Kuziński, daß sie sich während der Beleidigung dieser Ansammlung der Bekleidung dieser Sicherheitsorgane durch aufwiegende Burufe usw. schuldig machen. Alle diese Handlungen stellen ein Vergehen gegen Art. 26 und 163 des Strafgesetzes dar.

Dem Anklageakt nach spielte sich der ganze Vorgang wie folgt ab:

Am 8. Juni d. J. wurde zu 10 Uhr im Lokal „Sofolni“ eine Versammlung der dem Zentralverband der Bauhandwerker angeschlossenen Arbeitslosen der Stadt Thorn einberufen. Hieran nahmen ca. 900 Personen teil. Nach der einleitenden Rede des Verbandssekretärs Majchrzak, dessen Aufführungen nicht überall Zustimmung fanden, erklangen die Rufe: „Lasst uns alle zu den maßgebenden Behörden gehen und Arbeit fordern!“. Hierauf wurde eine Delegation gewählt und in das Wojewodschaftsamt geschickt.

Als nach der Rückkehr dieser Delegation über das Verhandlungsergebnis berichtet wurde, entkündete plötzlich der Ruf: „Wir gehen auf die Straße und fordern selbst Arbeit!“ — worauf Józef Glazowski die Versammlung schloß und alle aufforderte, auseinander zu gehen. In diesem Augenblick erschien der Angeklagte Leon Lenc plötzlich auf der Rednertribüne und forderte die Versammlten auf, geschlossen nach dem Wojewodschaftsamt zu gehen. Obwohl der Saalordner Jan Boller sich alle erdenkliche Mühe gab, dieses Vorhaben zu vereiteln, formierte sich unter dem Vorantritt des Angeklagten Simon ein Zug, der sich nach der Stadt zu in Bewegung setzte. Hierbei kam es am Theaterplatz (Plac Teatralny) zu dem bekannten Zusammenstoß mit der Polizei, die zunächst — weil die dreimalige Auflösung zur Auflösung des Zuges nichts fruchtete — mit Tränengassbomben gegen die erregte Menge vorging. Als hierauf von den Gummiknüppeln Gebrauch gemacht wurde, ließ sich der größte Teil der Teilnehmer nach der fr. Hindenburgstraße und dem Theaterplatz abdrängen, während etwa 300 Personen zu dem neben dem Direktionsgebäude stehenden großen Ziegelhaufen liefen und damit ein Bombardement auf die Schulseute anstiegen. Der Steinregen war so stark, daß fast sämtliche Polizisten Körperverletzungen davontrugen und sich vorübergehend zurückziehen mußten. Als die Polizeiabteilung erneut zum Angriff vorging, fielen aus der Menge einige Schüsse, die durch die Polizisten auf Befehl ihres Kommandanten erwidert wurden, indem sie eine Schrecksalve in die Luft abgaben. Bei dem weiteren Angstwechsel wurden Stanisław Michałowski, Tomasz Bielecki, Jan Klonowski, Roman Kowalski, Stefan Szyrkiewicz und Piotr Lijowski verwundet. Julian Nowicki dagegen wurde tot aufgefunden, er hatte aus ganz kurzer Entfernung einen Kopfschuß erhalten.

Nach Verlesung des Anklageaktes kamen die Angeklagten zu Wort. Der erste Angeklagte, Józef Aren-

(5482)

**Kowalewski**, traf in Thorn vor 5 Monaten aus Frankreich ein, wo er 3 Jahre hindurch als Arbeiter tätig war. Er und der Mitangeklagte Piotr Nalaskowski erhielten im Mai d. J. vom Wojewodschaftsamt für die Rückwanderer aus Frankreich Unterstützungselder in Höhe von 285 Zloty, die sie bei Trinkgelagen „springen“ ließen. Der Angeklagte gibt die Teilnahme an der Versammlung der Arbeitslosen zu, streite dagegen ganz entschieden ab, an dem blutigen Zusammenstoß mit der Polizei auf dem Theaterplatz beteiligt gewesen zu sein. — Auch die nächsten Angeklagten, Bernard Kisielski, Anastazy Kuzinski, Leon Ulejewski, Antoni Daniłowski, Jan Klonowski und Bolesław Wicherowski, stellen fest, daß sie weder an der Versammlung, noch an dem Umzug sich beteiligten.

Einer der Hauptangestellten, der Arbeitslose Teodor Simoni, gibt die Teilnahme an der Versammlung im „Sokoli“ zu, will aber dort keine Ansprache gehalten haben, auch sind ihm die Namen der anderen Redner unbekannt. Einige weitere Angeklagte waren in der Versammlung, nahmen aber nicht an dem Umzug teil. Die Angeklagten Kowalewski, Kisielski und Borkowska sagen aus, daß sie sich nur auf Grund der von den anderen Arbeitslosen ausgesprochenen Drohungen zu der Versammlung begaben. Als sie in der Frühe des kritischen Tages ihre Arbeitsstelle aufsuchen wollten, ließen dieses einige unbekannte Leute nicht zu und versperrten ihnen den Weg. — Die Angeklagte Katarzyna Kalwajńska sagt aus, daß sie mit den Ausschreitungen überhaupt nichts zu tun hatte. Auf dem Heimweg zur Stadt geriet sie in die Menschenansammlung. Dort wurde sie während der Beuteziehung der Demonstranten mit Gummiknüppeln geschlagen und später festgenommen. — Der 25jährige Arbeitslose Franciszek Szymborski, der in der Anklageschrift als einer der Hauptauftreibler und Arrangeure der illegalen Demonstration bezeichnet wird, gibt lediglich zu, bei seiner in der Versammlung gehaltenen Ansprache die Arbeitslosen auf die Straße gerufen zu haben.

Am Nachmittag wurde die Verhandlung fortgesetzt und zur Vernehmung der geladenen Zeugen geschriften. Als erster Zeuge trat der frühere Burgstarost Skórewicz auf.

## Zollfeuerwerk.

(Von unserem Danziger Mitarbeiter.)

Der große Donnerstag in Zoppot gehört zu den Volksfesten der Danziger Bevölkerung. Er beginnt mit öffentlichen Umzügen am Nachmittag. In den letzten Jahren wurde meistens ein Blumenkorso veranstaltet, große Doppelkonzerte finden statt, tänzerische Darbietungen sind zu sehen. Der Abschluß und Höhepunkt des großen Donnerstag aber ist überlieferungsgemäß, solange dieses Volksfest besteht, ein großes anpruchsvolles Feuerwerk am Strand oder auf See. Dieses Feuerwerk mußte in letzter Stunde abgesagt werden, weil nur weil der Zoll es so wollte. Lobsieder waren es wirklich nicht, die heute von den Zehntausenden, die zum großen Donnerstag nach Zoppot gekommen waren, auf den Zoll gefeuert wurden, daß er den Danziger diese harmlose Freude an dem schönen Schauspiel eines Feuerwerks auf See genommen hatte. Es heißt, vor wenigen Tagen sei vom Finanzministerium in Warschau eine Entscheidung eingetroffen, die besagt, daß Feuerwerke auf See zollpflichtig sind. Was soll denn das heißen: Feuerwerke auf See? Die Danziger empfinden diese Entscheidung der obersten polnischen Zollbehörde als eine Sonderentscheidung für Danzig.

Warum auch plötzlich diese Entscheidung? In den letzten Jahren sind wiederholt große Feuerwerke auf See abgebrannt, ohne daß es Schwierigkeiten mit dem Zoll gegeben hätte. Die Zoppoter Kurverwaltung hatte aus diesem Grunde auch in diesem Jahre die Feuerwerkskörper in Deutschland bestellt. Sie waren auch bereits im Danziger Freihafen eingetroffen und sollten dort auf Seeleichter montiert werden, als der Kurverwaltung zu ihrem größten Erstaunen mitgeteilt wurde, daß noch vom letzten Jahre ein Zollverfahren schwebt, ohne daß der Kurverwaltung irgendeine Mitteilung davon gemacht wäre. Schritte der zuständigen Danziger Stellen gegen das Vorgehen des Zolls hatten keinen Erfolg. 12 500 Gulden Zoll sollte die Kurverwaltung für das Abbrennen des Feuerwerks bezahlen. Auf die Summe sollte ihr schließlich ein Nachlaß von 25 Prozent gewährt werden. Wenn die Kurverwaltung es ablehnte, 9000 Gulden, denn so viel blieben auch nach dem Nachlaß noch übrig, für das Feuerwerk zu zahlen, so hat sie die ganze Danziger Bevölkerung hinter sich. Der Fremdenverkehr ist ein wichtiger Faktor in der Wirtschaftsbilanz Danzigs, und die polnische Zollverwaltung ist nach den Verträgen verpflichtet, auf die wirtschaftlichen Interessen der Freien Stadt Rücksicht zu nehmen. Das Zollfeuerwerk zum großen Donnerstag in Zoppot, das den Danziger eine Freude nahm und dem Zoll nicht einen Zloty einbrachte, wird hier als ein Beispiel zweckloser Zollbureaucratie empfunden, die sicherlich nicht im Sinne der politischen Führung Polens liegt.

Abgesehen also vom Feuerwerk nahm der große Donnerstag in Zoppot den üblichen Verlauf. Trotz verhangenem Himmel, trotz wiederholter Regenstürme waren wieder Zehntausende in Zoppot zusammengeströmt, die bis zu zehn Gläsern die Straßen umliefen, durch die der Blumenkorso zog, der wieder ein wunderbares Bild bot. Drei Kapellen marschierten im Bilde, u. a. auch das Trompeterkorps des Elbinger Artillerieregiments 21. Mit Jubel begrüßt wurden auch die Matrosen des Schulschiffes „Deutschland“, die im Bilde mitmarschierten und auf einem Wagen ein Ruderboot der „Deutschland“ mitsührten. Die schönsten Wagen im Blumenkorso wurden preisgekrönt. Im Kurgarten tanzten dann am Nachmittag und Abend 16 Zoppot-Girls und abends war ein Konzert, das von drei Kapellen der Elbinger, dem Kurorchester und der Schupokapelle Danzig ausgeführt wurde.

## Cholera-Bazillen in Freiheit.

Ein betrunkener englischer Matrose drang in das Laboratorium der Hafendiratshandlung von Alexandrien ein und zerstörte alles, was ihm in die Hände fiel. Wie sich nun mehr herausstellt, verschlug der Betrunkene auch einige Glasbehälter mit Cholera-Bazillen. Die englische Admiraltät und das englische Gesundheitsministerium haben die sofortige Einleitung entsprechender Maßnahmen angeordnet, um die Ausbreitung und Verschleppung der gefährlichen Bakterien zu verhindern. Der Täter wurde der englischen Polizei übergeben.

# Der Schwarze Drache.

## Zeugnisse aus japanischen Quellen.

„Das Rassenproblem, das sich deutlich hinter dem italienisch-abessinischen Konflikt abzeichnet, hat eine viel größere Bedeutung als der Konflikt selbst. Wenn eine weiße Nation mit einem farbigen Volk zusammenkommt, so führt das zwangsläufig zu einer Gegenseitigkeit der Rassen, die wirtschaftliche, politische und soziale Konflikte unvermeidlich macht. Der gegenwärtige italienisch-abessinische Konflikt wird diesem Rassengegensatz einen neuen Auftrieb geben... In Ostasien haben Hindus, Chinesen und Japaner den Abessiniern, die jetzt so schwere Prüfungen erleiden, ihre Rassensympathie befunden. Und diese Sympathie ist eine mächtige Woge, die alle farbigen Völker anrättelt.“ (Osaka Asahi Shimburn“.)

„Der gegenwärtige Konflikt zwischen Italien und Abessinien ist weiter nichts als ein Krieg der Rassen. Japan hat die Aufgabe, der Führer der farbigen Rassen zu sein. Es ist vollkommen durchdrungen von der Wichtigkeit dieser Aufgabe. Es kann nicht mit verschrankten Armen dascheinen, wenn ein farbiges Volk unter den Fußstitten einer mächtigen Nation im Todesskampf liegt. Die mächtige Ge- genwart Japans ist die einzige Hoffnung und das einzige Licht für alle farbigen Völker.“ (Osaka Jiji“.)

„Die Weissen haben die asiatischen Völker ausgebettet. Das Kaiserliche Japan kann und darf diese Unverhältnisse nicht mehr ohne Züchtigung lassen. Unser Land hat die Aufgabe, sein nationales Ideal über die sieben Meere weg zu propagieren und es über alle Erdteile auszubreiten; wenn es sein muß mit Waffengewalt. Wir sind Nachkommen der Götter. Wir müssen die Welt regieren!“ (Aus einer Rede des Kriegsministers Sadanora Kita.)

„Der Japanische Staat hat das Recht, mit allen Völkern Krieg zu führen, die übertrieben ausgedehnte Gebiete besitzen. Beispiel: Australien, Großbritannien, und Sibirien Russland entreißen.“ (Aus dem Handbuch für junge japanische Offiziere von Tetsu Kita.)

„Um China zu erobern, müssen wir zuerst die Mandschurei und die Mongolei unterwerfen. Und um die Welt zu erobern, müssen wir zuerst China unterwerfen.“ (Aus einem Bericht des Barons Tanaka an den Mikado.)

Was das alles mit dem Schwarzen Drachen zu tun habe? Nun, diese Zeugnisse aus japanischen Quellen geben klipp und klar die Auschauungen wieder, aus denen der Schwarze Drache zu Größe und Gefährlichkeit emporwuchs, sie decken die politischen Hintergründe auf, vor denen sich sein Wollen und Wirken abspielt.

## Ebenso interessant wie die Olympiade selbst

sind die Vorbereitungen dazu. Das Interesse der Welt konzentriert sich mehr und mehr auf Berlin. Alles will wissen, wie die Hauptstadt des Dritten Reiches sich rüstet zum Empfang der Kämpfer der XI. Olympiade.

## Mit Wort und Bild

werden die Leser der „Deutschen Rundschau in Polen“ auf dem laufenden gehalten über diesen größten Aufmarsch der Kämpfer.

Deshalb: Wer genau unterrichtet sein will über das, was die Olympiade bringen wird, muß regelmäßig seine Zeitung lesen. Der Monat August steht vor der Tür! Das Abonnement muß umgehend erneuert werden.

## Eine weltumspannende Macht.

Der Schwarze Drache ist kein Märchen aus Tausendundeiner Nacht, kein marktschreierischer Titel eines amerikanischen Sensationsfilms. Er ist mahrste Wirklichkeit, ist gefährliches Welttheater mit Millionen von Mitwirkenden. Er ist die Zusammenfassung einer unübersehbaren Zahl von Geheimbünden, die alle selbstständig arbeiten und doch zusammengeschweißt sind durch den Hass gegen die Weisen, durch den Hass gegen Europa, dieses verlorene Kap des asiatischen Weltteils, und gegen jene Handvoll europäischer Menschen, die durch ihre Technik und ihre Civilisation die Erde „verseuchen“, aus schrankenlosem Imperialismus die Welt unterwarf, mit brutalem Erobererwillen die farbigen Völker unterjochen und sie aus überheblichem Rassenstolz beleidigten. Diesem Europäer gilt der Vernichtungskampf, der mit dem Sieg der farbigen Völker enden soll, damit ihr Reich die Welt beherrsche.

Die Mitglieder der einzelnen Geheimbünde haben keine Ahnung von diesen politischen Fernzielen. Sie kennen kaum ihre Führer, denen sie blindlings gehorchen, auf deren Befehl sie Weiße niederschlagen, ihre Häuser anzünden und ihre Brunnen vergiftet. Sie wissen nicht, daß die Götter, deren Willen sie zu erfüllen glauben, Menschen mit hemmungslosem Machtwillen sind, die die Hörigkeit, den Fanatismus und den Blutrausch primitiver Menschen für ihre Ziele einsetzen.

Klein und bescheiden waren die Anfänge des Schwarzen Drachen, der wahrscheinlich nach dem indischen Aufstand Nana Sahibs kurz nach 1857 ins Leben gerufen wurde, um die Erinnerung an diesen Aufstand und den Hass gegen die Engländer wachzuhalten. Seine Wirksamkeit erschöppte sich gleich der ähnlichen asiatischen Geheimbünde im Britantium und in gelegentlichen Ermordungen einzelner Engländer. Das wurde anders, seitdem ein japanischer Lehrer die Architektur indischer Tempel studierte und auf diesen Studienreisen in Tibet den Schwarzen Drachen kennen lernte. Von da an wurde dieser Geheimbund in zäher Arbeit ausgebaut zu einer weltumspannenden Organisation.

Die ostasiatischen Studenten, die in Berlin Naturwissenschaften, in Paris die Rechte, in London Finanzwissenschaften studieren — sie alle wissen um die Ziele des Schwarzen Drachen und fördern sie. Der gelbe Wäscher in Newyork, der Geldmechsler in Singapur, der Nippachenhändler in Bangkok, der Sackträger in San Francisco — sie alle sind Anhänger eines Geheimbündes, dem der Schwarze Drache gebietet. Von China und Japan aus zog der Drache seine Netze über Nordamerika und Afrika, über die Antillen und die Philippinen, über den Malaien-Archipel und Sibirien, über Indien und Südamerika. Wo Weiße und Farbige zusammenwohnen, wo Reibungen zwischen ihnen bestehen, Konflikte drohen oder erwünscht erscheinen — überall da wirkt im Geheimen der Schwarze Drache.

(Fortsetzung folgt.)

Bei Magenbeschwerden, Sodbrennen, verminderter Hungergefühl, Darmverstopfung, Druck gegen die Leber, Beklemmungen bewirkt ein Glas natürliches „Franz-Josef“-Bitterwasser prompte Belebung der darmfördernden Verdauung und Entgiftung des Darmkanals. Ärztlich bestens empfohlen. (1901)

## Briefkasten der Redaktion.

Alle Anfragen müssen mit dem Namen und der vollen Adresse des Einigers versehen sein; anonyme Anfragen werden grundsätzlich nicht beantwortet. Auch muß jeder Anfrage die Monatszahlung beigefügt werden. Auf dem Kuvert ist der Vermerk „Briefkasten-Sache“ anzubringen. Briefliche Antworten werden nicht erteilt.

Otto F. in L. 1. Die Aufwertung der 3000 Mark von 1915 beträgt, da es sich vermutlich auch hier wie in Sachen der zweiten Hypothek um eine Darlehensschuld handelt, 15 Prozent = 498,12 Zloty. 2. Die 18 480 Mark werden auf 110,85 Zloty aufgewertet. Maßgebend für die Aufwertung ist das Entstehungsdatum für die Schuld und nicht das Eintragungsdatum. Das von Ihnen angegebene Eröffnungsdatum ist nicht zu entziffern. Wer unbedingt schreibt, ist selbst schuld, wenn seine Anfrage verspätet oder vielleicht gar nicht beantwortet wird. Für etwa notwendig werdende Rücksendungen bitte Porto beizufügen.

## Graudenz.

### Achtung! Möbel Achtung!

Schlaf-, Es- und Herrenzimmer sowie Küchenmöbelung zu allerbilligsten Preisen, weil kein Laden, sondern Verkauf ab Werkstatt. Günstige Zahlungsbedingungen.

M. Pastewski Grudziądz Mickiewicza 17/19

### Fahrräder u. Zubehör

in bester Qualität kaufen Sie am billigsten bei 5136 Heinz Makowski, Mniszek.

Am 1. Juli 1936 habe ich meine

### Lapeten- und Farbenhandlung

von Marienwerderstraße 28 nach Schuhmacherstr. (Szewska) 2/4, Ecke Markt, verlegt.

W. Schulz, Malermeister.

### Zur Bod und Entenjagd

empfehl. sämtl. Waffen, Jagdwaffen, Jagdpatronen, fachmäßige Reparatur, Ausstosse von Vogeln.

L. Oberst, 5465 Büchenmader, ul. 3. Maja 36, Tel. 1427

Kino „Gry“ Grudziądz, Tel. 1800. 5464

Ab Sonnabend, d. 18.7.

„Gräfin Maritza“

eine Operette von E. KALMAN mit

Dorothea Wiesek, Ernest

Verebes, Szöke Szakáll und Hubert Marischka.

ul. Staszica 5. 5464

### Fahrräder

Größte Auswahl zum Preis nach Auslandsmaße 5139

Spezial-Fahrräder von zt. 95. an mit Freilaufbremsen, Ersatzteile billig

Aug. Bischadet gegr. 1907 Tel. 1746

Sämtliche 186

### Malerarbeiten

auch außerhalb Toruns, führt erstklassig und prompt aus Malermitr.

Franz Schiller

Torun, Wieltje

Gardarn 12. Tel. 19-23

Geigen - Unterricht

erteilt Fr. Gózdż.

Musiker Szczętna 22, II.

Stille Kapelle

für sämtliche Festlichkeiten.

5085

### Emil Romeo

Papierhandlung

Toruńska Nr. 16

Telef. Nr. 1438

5135

### Bolton - Wohnung

1. Stod, 6 bis 8 Zimmer,

von 100 zu 120 M.

Also geeignet Aus-

Kunst Tapeten Geschäft, Grudziądz, Pl. Stycznia 26.

Sommer 5471

Winter 5472

5473

5474

5475

5476

5477

5478

5479

5480

5481

5482

5483

5484

5485

5486

# Mit der „Deutschen Rundschau“

## zu den Olympischen Spielen in Berlin.

Von dem Beauftragten für Polen des Organisationskomitees für die Olympischen Spiele 1936 erhalten wir heute eine Mitteilung aus Warschau, wonach die Reisebedingungen endgültig festgelegt sind.

Diese Bedingungen sind dieselben, wie sie von der „Deutschen Rundschau in Polen“ schon seit Wochen für ihre Sonderzüge zu den Olympischen Spielen bekannt gegeben wurden.

In unverantwortlicher Weise haben einige Reisebüros einzelne Personen und ganze Organisationen irrgelernt, indem sie versprochen, durch irgend welche Hinterläufen in der Lage zu sein, günstigere Bedingungen für diejenigen Personen erlangen zu können, die sich bei ihnen melden würden. Obgleich vor vorausrein klar sein mußte, daß die Reisebedingungen für alle Besucher aus Polen die gleichen sein müssen, ziehen viele Personen auf diesen Trick herein, liefern sich eintragen, leisteten Anzahlungen und haben nun gestern die Mitteilung erhalten, daß sie genau dieselben Beträge für die Reisebedingungen bezahlen müssen, wie die Teilnehmer an den Sonderzügen der „Deutschen Rundschau in Polen“.

Die Organisation der Sonderzüge der „Deutschen Rundschau“ war für uns nicht als ein geschäftliches Unternehmen gedacht. Wir haben uns dieser Aufgabe unterzogen, um unseren Lesern, die die polnische Sprache oft nur mangelhaft beherrschen, die Erledigung der Formalitäten bei den Behörden zu ersparen. Wir haben Gesuche in polnischer Sprache angefertigt, die die Teilnehmer nur zu unterschreiben brauchten, und haben in Verbindung mit einem der größten Reisebüros der Welt unseren Lesern eine Erleichterung verschafft. Leider sind wir nicht in der Lage gewesen, die Bedingungen so niedrig zu halten, wie wir es im Interesse der breiten Masse unserer Leserschaft gewünscht hätten.

Wir haben es aber auch nicht nötig gehabt, mit Reklame-Mitteln zu arbeiten, die trügerische Hoffnungen erwecken sollten, und lediglich den Zweck hatten, die Interessenten bei bestimmten Stellen festzulegen. Mögen diejenigen, die auf derartige Tricks hereingefallen sind, daran die Lehre für die Zukunft ziehen.

### Die Zeit zur Anmeldung für unsere Züge läuft nur noch bis zum 25. Juli.

Nur für den Ausflug vom 9. bis 17. August werden Anmeldungen bis zum 5. August entgegengenommen.

Da eine Änderung der Bedingungen nicht mehr zu erwarten ist, ist eine unverzügliche Anmeldung notwendig. Wir lassen noch einmal die Bedingungen folgen, die zur Teilnahme an den Olympiaausflügen der „Deutschen Rundschau“ berechtigen:

Die Reisekosten betragen je 125 Zloty für die drei Reisen der „Deutschen Rundschau in Polen“ (Pass, Visum, Reise von der Grenze nach Berlin und zurück, einmaliger Besuch der Olympischen Spiele). Jeder Teilnehmer erhält eine Prozentige Ermäßigungskarte für die Reise vom Wohnort bis zur Grenze und zurück. Die Reise geht über Polen-Bentschen und ist nicht weiter als über Schneidemühl. Der Weg ist gewählt, um vielen Teilnehmern aus-

dem Süden der Wojewodschaft Gelegenheit zu geben, sich ohne Umweg der Reise anzuschließen, den Teilnehmern aus dem Norden keine Unkosten einzufordern.

Die Ausflüge finden statt: 1. vom 31. Juli bis 8. August, 2. vom 9. August bis 17. August, 3. vom 31. Juli bis 17. August. Bei den Pässen handelt es sich um Sammel-pässe. Jeder Besucher erhält jedoch eine besondere vom Deutschen Konsulat visierte Teilnehmerkarte mit Photographie, so daß er nach Überschreitung der Grenze diese Teilnehmerkarte als einen Auslandspass benutzen kann und in der Lage ist, sich überall frei zu bewegen. Der Sammelpass gilt nur gegenüber den polnischen Behörden bei der Überschreitung der Grenze auf der Hin- und Rückfahrt.

Personen, die an dem Ausflug teilnehmen wollen, haben unverzüglich folgende Papiere einzureichen:

1. Personalausweis (Dowód osobisty) mit der Bezeichnung der Staatszugehörigkeit oder einen alten Auslandspass,
2. männliche Personen das Militärbüchlein, bei Offizieren die Erlaubnis zur Auslandsreise vom PAU,
3. eine Genehmigung der auständigen Staroste zur Ausreise ins Ausland,
4. drei Photographien.

Der Erhalt eines Passes ist jedoch vom Auskauf von Reiseschecks abhängig. Pro Tag muß ein Reisescheck in Höhe von 20 RM. gelöst werden, jedoch für die beiden kurzen Reisen 10 RM., für die lange Reise 20 RM. Es können jedoch auch Schecks in größerer Höhe erworben werden. Kurs 100 RM. = 213,45 Zloty. Mit der Absendung der Papiere an unsere Hauptgeschäftsstelle muß die Überweisung der entsprechenden Beträge erfolgen; d. h. also: Reise- und Passgebühren in Zloty und 3 Zloty für die Ausstellung des Reiseschecks. Diese Beträge müssen auf das Konto PKO 75, Bank Handlowy w Warszawie, einzahlt werden. Die Reiseschecks werden in Deutschland durch die Filialen der Dresdner Bank eingelöst.

Entsprechend den verpflichtenden Instruktionen können die Personen, die zu den Olympischen Spielen nach Berlin fahren, außer dem Scheck für die Dresdner Bank keine anderen Zahlungsmittel (polnische Zloty, deutsche Papiermark, Baluten usw.) über die Grenze nehmen. Die Zahl der Plätze ist begrenzt. — Alle Plätze im Zuge sind nummeriert.

### Individuelle Pässe

Können ebenfalls ausgestellt werden, jedoch müssen pro Tag 20 RM. Reisescheck (zu dem Kurs von 213,45 Zloty = 100 RM.) ausgekauft werden. Die Pässe werden für die Dauer vom 15. 7. bis 31. 8. ausgegeben; der Pass allein (ohne Reise, ohne Visum) kostet 120 Zloty. Personen, die auf einen solchen Pass reisen, müssen die gleichen Papiere wie für den Sammelpass einreichen. Unsere Hauptgeschäftsstelle übernimmt die Besorgung auch solcher Pässe.

### Quartiere

für die Teilnehmer an den Olympischen Spielen können ebenfalls bei uns bestellt werden. Die Preise belaufen sich von 1–10 RM., wobei der billigste Satz für Massenquartiere gilt. Auf Wunsch senden wir Bestellscheine zu.

### Henkel erkrankt.

Der deutsche Tennisspieler Henkel ist auf dem Wege von Agram nach London erkrankt und konnte bisher das Training noch nicht aufnehmen. Man hofft jedoch, daß er an der Davis-Cup-Schlacht Deutschland-Australien wird teilnehmen können.

### Griechenlands Kronprinz — Mannschaftsführer.

Die Teilnahme und Bewunderung des griechischen Königs und der Athener Regierung am sportlichen Geschehen und den Olympischen Spielen findet in der Entscheidung des Kronprinzen als Führer der Mannschaft und Griechischer Vertreter am Kongress des IOC beredten Ausdruck.

### Herr Grahn — der Olympia-Dolmetscher.

Ein Berliner Schupo-Mann, der vierzehn Sprachen spricht.

Wir lesen in der „B. Z. am Mittag“:

„Aus allen Ländern und Zonen kommen unsere olympischen Gäste. Und in vielen Zungen reden sie. Aber selbst wer da kein einziges Wort deutsch spricht, ist nicht verloren bei uns; denn zahlreiche Dolmetscher haben sich in ihren Dienst gestellt.“

Zu den Olympia-Dolmetschern gehört auch „ein gewisser Herr Grahn“. Nein, er hat nichts mit Hans Albers und seinem Film zu tun. Aber sein Leben ist bunter, spannender als ein Abenteuerfilm. Das ist Werner Grahn. Er war viele Jahre hindurch Berlins volkstümlichster Schupo-Hauptwachtmeister und Schupo-Dolmetscher, bekannt als der Mann, der 14 Sprachen spricht.

Welche Sprachen das sind? Nun, Werner Grahn kann mit Engländern, Franzosen, Polen, Russen, Finnern, Schweden, Norwegern, Dänen, Holländern, Esten, Bulgaren, Serben und mit Leuten aus der Ukraine in ihrer Muttersprache jede gewünschte Unterhaltung führen.

In dem Geschäftsräum des Fremden-Berkehrsvereins, Unter den Linden, der die Olympischen Dolmetscher einsetzt, kommen wir mit Grahn ins Gespräch: „Ich habe in meiner Kindheit und später die Länder kennen gelernt, deren Sprachen ich spreche“, beginnt er zu erzählen. „Keine von ihnen ist schwer, wenn man sie einmal beherrscht.“

„Als ich der Zarin die Schleife trug.“

Die großartige Sprachenbegabung hat Werner Grahn als väterliches Erbe mitbekommen. Grahn, heute ein Mann anfang der Fünfzig, ist Sohn einer Deutschen und einer russischen Obersten finnischen Herkunft, der später beim russischen Finanzminister Witte als Dolmetscher wirkte.

„Ich wurde in der Wolgagegend geboren und in der sibirischen Kadettenschule erzogen“, fährt der Olympia-Dolmetscher fort. „Vor einigen Jahren darauf landete ich im Pagenkorps des Petersburger Hofes. Ich weiß es noch genau, wie aufgeregt ich war, als ich zum ersten Mal der Zarin die Schleife tragen durfte. So lernte ich schon als Knabe Deutsch, Finnisch und Russisch; bald

# Vaseno!

## Kinder-, Körper-, Fuß-Puder

traten das Polnische und die drei skandinavischen Sprachen hinzu.

Nach Beendigung meiner Schulzeit besuchte ich die Technische Hochschule in Helsingfors. Da kam das furchtbare Freiheitsringen gegen die Russen — 1904. Ich kämpfte als Student auf der Seite meiner finnischen Volksgenossen. Es war das aufwühlendste Erlebnis meiner Jugend.“

Im Weltkrieg an der deutschen Front.

In dieser unruhigen Zeit stirbt Grahn's Vater. Und da die Mittel fehlen, um das Studium fortzusetzen, landet Grahn's Lebensschiff in Berlin. Bald erwirbt er sich die preußische Staatsangehörigkeit. Im Weltkrieg steht er an den deutschen Fronten. Er erlebt 1916 in Kiew das Bombenattentat auf Eichhorn, darf den Kampfflieger Boesel bei der Vernehmung von gefangenen Russen über die russischen Fliegerverhältnisse unterrichten. Als der Krieg aus ist, kämpft Werner Grahn in der Brigade Reinhardt gegen die Kommune. Im Jahre 1920 tritt er in die eben gegründete Schutzpolizei ein. Nun dirigiert er in seiner blauen Uniform gewandt und sicher das Gewoge des Verkehrs der Friedrich-Ecke Leipziger Straße.

„Kön' Se doch Berlinisch?“

„Ich war bald bekannt wie ein bunter Hund“, erzählt Grahn. „Denn ich trug eine breite, rote Armbinde, auf der das ganze Register der Sprachen verzeichnet stand, die ich zu sprechen weiß. Nicht selten wurde ich von den Jungen überzappelt: „Kön' Se doch Berlinisch, Herr Wachtmeister?“

Ein Universitätsprofessor wollte mich aufs Glatteis führen und hielt mir eine bulgarische Zeitung unter die Nase. Ich übersehnte fliegend, worauf er mich wie ein Wunder anstarzte.

Einmal habe ich eine junge Dame schwer enttäuscht. Das war am Schlesischen Bahnhof, wo ich zuerst als Verkehrspolizist Dienst tat. Ich wurde plötzlich von etwa zwanzig Chinesen umringt, deren Fragen ich prompt beantwortete. Als sie sich entfernt hatten, stürzte die junge Dame auf mich zu, Bewunderung im Blick: „Wie haben Sie das nur fertig gebracht?“ — „Ganz einfach! Die Chinesen sprachen deutsch.“ — „Ach so!“ Es klang sehr gedehnt. Ja, sie hatte erwartet, daß ich sogar das Chinesische beherrschte.“

Werner Grahn könnte „Memoiren“ schreiben, so bewegt ist sein Dasein. Nun freut er sich auf das bevorstehende Olympia-Fest. Man hat ihn als Dolmetscher für Norwegisch, Schwedisch, Dänisch und Finnisch eingesetzt. Gemeldet ist er auch für die slawischen Sprachen. Und er wird bald zu den begehrtesten Führern unserer ausländischen Gäste gehören.“

### Joe Louis will Revanche.

Der Neger-Boxer Joe Louis, der von Max Schmeling eine die ganze Boxsportwelt überraschende und schwere Niederlage hinnehmen mußte, hat die Sprache wiedergefunden. In einer Unterredung, die er einem amerikanischen Sportjournalisten gewährte, erklärte der schwer Geschlagene, daß sein Kampf mit Schmeling eigentlich der „leichteste“ seiner ganzen bisherigen Laufbahn gewesen sei, wenn er ihn auch verloren hätte. Der Neger, dessen Gesicht noch deutliche Spuren der wichtigen Schläge zeigte, die er von Schmeling erhielt, erklärte u. a.:

„Ich glaube, daß mein Kampf mit Schmeling, wenn ich auch als Verlierer hervorging, mein leichtester war. Zwar trainierte ich für diesen Kampf länger und härter als für irgend einen anderen und war auch in der denkbaren besten Verfassung, aber kann es nicht jedem Boxer passieren, daß er durch einen wichtigen Schlag für die Zeit auf die Bretter geschickt wird? Wenn man sagt, daß ich bei meinem ersten Rückschlag nicht so schnell aufstehen sollte, so kann ich dazu nur erwidern, daß der Schlag in der vierten Runde bei weitem nicht so wichtig war, wie ein Schlag, den ich schon in der zweiten Runde einstecken mußte.“

Der Neger erklärte dann weiter, daß er jetzt eine kurze Ruhepause einlegen werde und in ungefähr drei Wochen das Training wieder aufnehmen werde, um für die nächste sich bietende Chance gerüstet zu sein. Im weiteren Verlauf der Unterredung sagte er wörthlich: „Ich werde alles daran setzen, um zu einem Revanchekampf mit Schmeling zu kommen. Dieser ist mir sogar bedeutend wichtiger als ein direkter Titelkampf. Wenn man allgemein davon spricht, daß ich nach meiner Niederlage durch Schmeling die Boxhandschuhe an den Nagel hängen werde, so befindet man sich im Irrtum. Ich denke nicht daran, eher mit dem Boxen aufzuhören, ehe ich nicht den Titel an mich gerissen habe.“

### Über 4000 Opfer in USA.

Die Zahl der Opfer der Grippe in den Mittelweststaaten stieg am Donnerstag vormittag auf über 4000, dazu kommen aber noch Tausende, die schwer erkrankt sind. Die Behörden von Minneapolis erklärten, daß die Hospitalen und Krankenhäuser seit der Grippeepidemie während des Krieges niemals so stark in Anspruch genommen seien, als augenblicklich.

### Verlangen Sie überall

auf der Reise, im Hotel, im Restaurant, im Café und auf den Bahnhöfen die  
**Deutsche Rundschau.**

# Rechts-Jhre Juwelen angelegenhkeiten

wie Straf-, Prozeß-, Hypotheken-, Aufwertungs-, Erschaf-  
ts-, Gesellschafts-, Miete-, Steuer-, Adminis-  
trationsachen usw. bearbeitet, treibt Forde-  
rungen ein und erteilt Rechtsberatung.

## St. Banaszak obrotnica prywatny Bydgoszcz

ul. Gdańsk 35 (haus Grey)  
Telefon 1304.

Die beim Standleihamt auf der Versteigerung am 9. und 10. Juni erzielten Überhüsse sowie die Überhüsse aus den früheren Versteigerungen bis zur Pandnummer 72285 werden gegen Vorlegung des Pandcheines ausgezahlt.  
Komunalna Kasa Oszczędności miasta Bydgoszczy.

## Die photographische Kunstanstalt F. Basche Bydgoszcz - Okole

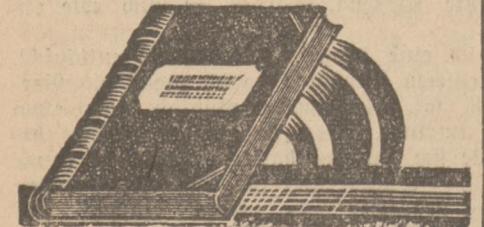
liefer Ihnen das Beste vom Besten. 3443

Neu: Besondere Abteilung für Unbemittelte.

## Sperrplatten sowie trockenes Schnittmaterial in Laub- und Nadelholz

stets preiswert am Lager.

## K. Suligowski Nadelholzhandlung, Bydgoszcz, Gdańsk 128. Telefon 1264.



## Kontobücher

Hauptbücher  
Konto korrentbücher  
Kassabücher  
Kladden

Amerikanische Journale  
mit 8, 10, 12 und 16 Konten  
Loseblatt-Kontobücher  
Registerbücher  
Stark herabgesetzte Preise!

Extra-Anfertigung von Kontobüchern  
jeder Art schnell, sauber und preiswert  
A. Dittmann T. z  
Telefon 3061. Bydgoszcz, Marszałka-Focha 6.

## Umzüge

sowie Sammelladungen nach und von  
Deutschland bzw. Berlin und Ostpreußen  
über Spediteur Bodtke, ul. Gdańsk 78  
nimmt Spediteur Bodtke, Tel. 3015. 4998

## Heirat

Jung. Begmter  
deutsch-arisch, Geburt  
250Rm., 50Rm. Frauen-  
auslage, 1903 geboren,  
wünscht Heirat.  
Rückporto 55 Groschen.  
Staben, Borgsdorf,  
Niederb., Deutschland.

## Einheirat

wünscht evgl. Land-  
wirt in groß. Grund-  
stück, 27 Jahre alt,  
9000 zl. Vermög. Off. u.  
2312 an d. Gt. d. Z.

## Landwirt Inspektor

evgl. 171 groß. dunfel-  
blond, naturliebend,  
26 J., 4000 bar, wünscht  
Befamtschaft

## zweck baldig. Heirat

mit hübscher, schlanker,  
tüchtiger Bauerin bis  
24 Jahre zur gemeinsa-  
men Existenzgründung  
evtl. Einheirat.

## Vertrauensvolle Zu- schriften mit Bild (zu- rück) unter 2293 an die Gesch. dieser Ztg.

## Beobachtungen - Ermittlungen

erfolgreiche Feschaffung von Prozeßmaterial.

## PRIVAT-AUKUNFT

(über Vorleben, Ruf, Führung, Umgang,

Einkünfte usw.) zuverlässig bei mäßigen

Gebühren durch das bekannte

## Ermittlungs-Welt-Detektiv

Institut, Berlin W 61, Tautenzienstraße 5.

31jährige Erfahrungen, größte Inanspruch-

nahme, tausende Anerkennungen.

4286 Laskin, pow. Grudziądz. Unt. 2317 a. d. Gt. d. Z.

## Mit Lastauto

übernehme günstig  
Transporte aller Art,

Umzüge usw.

Biegajski, Bydgoszcz,  
Mazowiecka 9.

Tel. 3859. 2311

## Baufachmann

von größerem Bauunternehmen gesucht, welcher  
Kalkulationen, Baustellen-Organisationen und  
Abrechnung von Hoch- und Eisenbetonbauten  
durchaus beherrscht. Langjährige Erfahrung Vor-  
aussetzung. Bewerber muß fähig sein, den Be-  
triebsführer des Gebietes Ostpreußen zu vertreten,  
eventuell eine Geschäftsstelle selbstständig zu leiten.  
Bewerbungen mit selbstgeschriebenem Lebenslauf,  
Zeugnisaufschriften und artischem Nachweis unter  
3 17 an die Filiale der „Deutschen Rundschau“,  
Danzig, Holzmarkt 22, erbeten.

## Ueltere Wirtin

sucht vom 1. 8. oder

15. 8. Stellung. Off. u.

2331 a. d. G. d. Z. erb.

Suche für meine Un-  
geteilte Stellung von

sofort oder später als

Haus-od. Küchenmädchen.

Selb. ist ordentl. ehrl. u.

zuverl. 29 J. alt, evgl.

verh. ohne Anhang. Off.

u. 2307 a. d. G. d. Z.

Evg. fil., ich in

Stellung geweckt, sucht Stellung

als Haustochter. Näh-

kenntnisse vorhanden,

evtl. auch zu Kindern.

Off. unter 2337 an die

Geschäftsst. d. Ztg.

Hausmädchen

sucht Stellung in bess.

evgl. Haush. Anna

Zimmer, Lipnica, p-a Turzno, v. Torun.

5458

Gewissenhaft

Lehrerin

welche sehr kinderlieb

ist, sucht eine Schul-

jahr Stellung zu Kin-

dern v. 6-11 Jahren,

b. bestechl. Antrüchen.

(Lehrerlaubnis vorhd.)

Offerten unter 2382 an die

Geschäftsst. d. Zeitg.

Fräulein, lange Jahre

im Büro tätig gewesen,

poln. Sprachenkenntnisse,

sucht Stellung

im Büro od. Geschäft.

Off. u. 2344 a. d. G. d. Z.

Junges Mädchen sucht

zum 1. 8. oder später

Stellung als

Kinderfräulein

16000, Umzähung 8000.

Chodowski, Grudziądz,

ul. Awiatorów Nr 29/31.

2 nette Zinshäuser

Grudziądz, für 45000 u.

38000 zl. bar neuzeitl.

Dampfmühlengebäude.

Tagesleistung 250 Str.

für 65000 zl. bei 25000 zl.

Urzach, verkauf 5424

21. Anadol. Grudziądz,

ul. Awiatorów Nr 29/31.

2 Stöd. Haus

mit Laden, im Zentr.

d. Stadt, 200 zl monatlich.

Eintommen, Preis 16000, Umzähung 8000.

Chodowski, Grudziądz,

5470 Murowa 16, m. 4.

3 nette Zinshäuser

Grudziądz, für 45000 u.

38000 zl. bar neuzeitl.

Dampfmühlengebäude.

Tagesleistung 250 Str.

für 65000 zl. bei 25000 zl.

Urzach, verkauf 5424

21. Anadol. Grudziądz,

ul. Awiatorów Nr 29/31.

3 nette Zinshäuser

Grudziądz, für 45000 u.

38000 zl. bar neuzeitl.

Dampfmühlengebäude.

Tagesleistung 250 Str.

für 65000 zl. bei 25000 zl.

Urzach, verkauf 5424

21. Anadol. Grudziądz,

ul. Awiatorów Nr 29/31.

3 nette Zinshäuser

Grudziądz, für 45000 u.

38000 zl. bar neuzeitl.

Dampfmühlengebäude.

Tagesleistung 250 Str.

für 65000 zl. bei 25000 zl.

Urzach, verkauf 5424

21. Anadol. Grudziądz,

ul. Awiatorów Nr 29/31.

3 nette Zinshäuser

Grudziądz, für 45000 u.

38000 zl. bar neuzeitl.

Dampfmühlengebäude.

Tagesleistung 250 Str.

für 65000 zl. bei 25000 zl.

Urzach, verkauf 5424

21. Anadol. Grudziądz,

ul. Awiatorów Nr 29/31.

3 nette Zinshäuser

Grudziądz, für 45000 u.

38000 zl. bar neuzeitl.

Dampfmühlengebäude.

Tagesleistung 250 Str.

für 65000 zl. bei 25000 zl.

Urzach, verkauf 5424

21. Anadol. Grudziądz,

ul. Awiatorów Nr 29/31.

3 nette Zinshäuser

Grudziądz, für 45000 u.

38000 zl. bar neuzeitl.

Dampfmühlengebäude.

Tagesleistung 250 Str.

für 65000 zl. bei 25000 zl.

Bromberg, Sonntag, den 19. Juli 1936.

## Das deutsch-österreichische Abkommen in halbamtlicher polnischer Darstellung.

Die als Organ des polnischen Außenministers geltende „*Polka Informacja Polityczna*“ beschäftigt sich mit dem deutsch-österreichischen Vertrag und seinen Auswirkungen auf die europäische Politik. Diesen Ausführungen ist eine um so größere Aufmerksamkeit zu schenken, als nicht mit Unrecht vermutet werden kann, daß sie die Meinung der maßgebenden außenpolitischen Faktoren Polens darstellen.

In dieser halbamtlichen Veröffentlichung heißt es:

Im jetzigen Zeitabschnitt der intensiven Entwicklung der Ereignisse im Bereich der internationalen Politik hat der deutsch-österreichische Vertrag ameifellos unter allen Fällen grundsätzliche Bedeutung. Seine Auswirkungen auf die völkerrechtlich politischen Beziehungen in Europa übersteigen bedeutend den Bereich der direkten Beziehungen zwischen Deutschland und Österreich.

Seit dem Wiener Putsch, der den Tod des Bundeskanzlers Dollfuß zur Folge hatte, waren die Beziehungen zwischen beiden Ländern außerordentlich gespannt. Es bestand die begründete Befürchtung, daß das Dritte Reich, für das dieser Zustand außerordentlich unbehaglich war, zu einer Änderung dieses Zustandes selbst auf dem Wege radikaler Maßnahmen streben werde, was leicht zu einer neuen europäischen Krise hätte führen können.

Der Abschluß des Übereinkommens, in welchem Deutschland die Unabhängigkeit Österreichs erkennt und sich verpflichtet, sich in innenpolitische Angelegenheiten nicht einzumischen,

hebt unmittelbar die Gefahr eines bewaffneten Konflikts in Europa auf.

Es unterliegt keinem Zweifel, daß die Besserung und Normalisierung der Beziehungen zwischen zwei benachbarten Ländern erste Voraussetzung für die Erhaltung und Stabilisierung des allgemeinen Friedens sind. Der deutsch-österreichische Vertrag kann demnach ein konstruktives Werk sein und kann positive Elemente in die Entwicklung der europäischen Lage hineinragen. Der Abschluß dieses Vertrages auf einem Gebiet, das bis jetzt als Gefahr für den Frieden angesehen wurde, und dazu noch am Vorlage der in Aussicht genommenen Konferenz der Locarno-Mächte weist darauf hin, daß das Dritte Reich besonders in England das Vertrauen zu der Friedensliebe seiner politischen Absichten stärken möchte.

Ohne dabei die politischen Konsequenzen dieses Schrittes in allen seinen Einzelheiten zu erörtern, muß man feststellen, daß die Verständigung zwischen Deutschland und Italien in der österreichischen Frage einen bedeutenden Einfluß auf die Entwicklung der Beziehungen zwischen den Mächten Westeuropas haben wird.

**Die Stellung Italiens und Deutschlands  
hat sich bedeutend gestärkt.**

Der deutsch-österreichische Vertrag bedeutet eine Art Memento für diejenigen, die sowohl in Locarno, wie auch nach dem deutschen Schritt vom 7. März d. J. Europa in gefährliche Einzelregionen teilen wollten, indem sie beispielsweise das Problem der Stabilisierung der mitteleuropäischen Beziehungen vertagen wollten. Die Entwicklung der Ereignisse hat etwas anderes gelehrt. Vor allen Dingen ist eine Verständigung zwischen Deutschland und seinem südöstlichen Nachbarn eingetreten und dabei noch unter Umständen, die zweifellos einen Einfluß auf die Stabilisierung der Sicherheit in Westeuropa haben werden.

Durch seinen Vertrag mit Österreich hat das Reich sich einen Weg nach dem europäischen Süden eröffnet.

Die Ereignisse der letzten Monate (z. B. die Balkanreise Dr. Schachts) haben immer deutlicher den Beweis erbracht, daß man dort ein wirtschaftliches und politisches Interesse für Deutschland zeigt. Der Vertrag mit

## Lindberghs künstliches Herz.

Es gibt Berufe, die machen roh. Auch der Journalistenberuf gehört zu diesen. Wem täglich ständig Mord-, Brand-, Unwetter- und ein Stoß wohlaffotierter Unfallsmeldungen durch die Hände gehen, dessen Herz wird keineswegs mehr durch solche Nachrichten erschüttert. Wer täglich etwa 10–20 Leichen, bzw. die diesbezüglichen Meldungen, in den Papierkorb gleiten läßt, ohne mit der Wimper zu zucken, muß als brutal bezeichnet werden. Wer aus der Zahl der Opfer nur die Breite und Höhe der Überschriftzeile herauskalkuliert und sich die Frage vorlegt, ob eine Meldung im Tett- oder gewöhnlichen Druck zu erscheinen hat, muß ein Herz von Stein haben.

Und doch fühlte ich gestern dieses Herz einen Augenblick lang stocken. Es flatterte eine Meldung auf den Tisch, die unwillkürlich nicht nach Aufmachung sprach trotz ihres sensationellen Charakters, sondern nur tausend Möglichkeiten auslöste. Es war eine sehr ernsthafte Meldung. Wir leben zwar in der Sauren-Gurken-Zeit, aber es ist nicht die Zeit der sauren Gurken, sondern politischer Hochspannungen. Die Seeschlange braucht nicht aus Loch Neuk herauzaufkriechen. Und gerade deswegen verdient die Nachricht, die ein durchaus seriöses Korrespondenz-Bureau verbreitet, höchste Beachtung. Sie lautet:

„Der berühmte amerikanische Ozeanflieger Oberst Lindbergh hat in den letzten Jahren sich in immer stärkerem Maße wissenschaftlichen Interessen zugewendet. Jetzt wird erstmals sein Name in Zusammenhang mit einer bedeutenden wissenschaftlichen Entdeckung genannt. Vom 10. bis 15. August findet in Kopenhagen der Internationale Histologenkongress statt. Zu diesem Anlaß wird auch Oberst Lindbergh nach Kopenhagen kommen, um hier erstmals das sogenannte „künstliche Herz“ vorzuführen, das er zusammen mit dem Nobelpreisträger Prof. Dr. Carrel im Laboratorium des Rockefeller-Instituts konstruiert hat, und mit dessen Hilfe es möglich sein soll, ganze Organe des Körpers längere Zeit hindurch am Leben

Österreich bedeutet eine Bestätigung und Verwirklichung dieser Tendenzen.

Im Bereich der unmittelbaren deutsch-österreichischen Beziehungen wird der Vertrag vom 11. Juli eine große Erleichterung für die politischen, wirtschaftlichen und kulturellen Einflüsse des Dritten Reichs in Österreich schaffen. Dies bedeutet allerdings noch nicht, daß die Maximiliansfahnen Deutschlands gegenüber Österreich in Erfüllung gehen. Deutschland kann sich im übrigen keinen Täuschungen darüber hingeben, daß eine Durchführung dieser Absichten eine leichte Sache wäre. Bestimmte Faktoren, so z. B. die Ablehnung Italiens, mit dem Reich eine gemeinsame Grenze zu haben, werden weiterhin eine Rolle spielen. Die Einwilligung Italiens zu diesem Vertrag vom 11. Juli ist noch nicht damit identisch, daß es seine Einwilligung dazu gibt, daß Deutschland aus diesem Vertrag die weitgehendsten Vorteile zieht. Diese Angelegenheit kann im übrigen nur die Zukunft aufklären;

denn heute ist noch nicht bekannt, wie weit die deutsch-italienische Verständigung geht.

Darüber hinaus muß man daran denken, daß in jedem Vertrag nicht nur der Buchstabe entscheidet, sondern ebenso die Aufrichtigkeit der Absichten der Partner in bezug auf die Interpretation und auf die praktische Ausführung der Bedingungen. Auch in dieser Hinsicht kann nur die Zeit lehren, wie sich die Beziehungen zwischen Österreich und dem Dritten Reich auf Grund des Vertrages vom 11. Juli gestalten werden.

## Italienische Kommentare zum deutsch-österreichischen Abkommen.

Der Wiener Korrespondent des „Kurier Warszawski“ beschreibt seinem Blatt:

Angesichts der für Italien unfreundlichen Kommentare, die in Paris die letzten diplomatischen Schritte Noms in Sachen der Locarno-Konferenz und des deutsch-österreichischen Vertrages gesunden haben, hat in Italien eine Kampagne zur Aufklärung der wirklichen Ziele der italienischen Außenpolitik eingesetzt. Die italienische Presse versucht zunächst zu erklären, warum Mussolini, statt der französischen Hoffnungen in bezug auf Locarno zu erfüllen, solidarisch mit Deutschland handelt.

„Mussolini“, so erklärt die italienische Presse, „steht auf dem Standpunkt, daß das Dritte Reich nach seinem Rückzug aus der österreichischen Position genügende Garantien für die Unabhängigkeit Österreichs gegeben habe und demzufolge keine Diskriminierung verdient. Deutschland müßte ohne besondere Schwierigkeiten als gleichberechtigter Staat zu den Locarno-Vertragsungen zugelassen werden. Von einem italienischen Vertrag gegenüber Frankreich auf Grund der Locarno-Abmachungen könne keine Rede sein, schon allein deswegen nicht, weil der italienische Standpunkt bezüglich der Teilnahme Deutschlands an den Locarno-Vertragsungen auch von England geteilt wird, für das ein wirklicher Friede wichtiger ist als das starre Festhalten an Formeln oder Unterschriften.“

Die italienische Forderung nach Zulassung Deutschlands zu den Locarno-Vertragsungen als gleichberechtigter Partner mit den anderen Signatarmächten

beweist noch nicht, daß Italien mit Deutschland durch ein Bündnis vereinigt ist.

zu erhalten. Es ist verständlich, daß die ganze wissenschaftliche Welt dieser Vorführung mit größtem Interesse entgegensteht.“

Nicht nur die wissenschaftliche Welt. Stellen Sie sich bitte einmal die Auswirkungen dieser neuen – amerikanischen – Erfindung vor. Nur ein Amerikaner konnte auf diese Idee kommen. Ein künstliches Herz! Die Idee allein erscheint uns so grotesk, wie unseren Eltern der Gedanke unverhübt erschienen sein mag, eine Stimme nicht aus der menschlichen Kehle, sondern von einer Wachswalze zu hören. Der Gedanke erscheint so unglaublich, wie uns vor wenigen Jahren noch die Nachricht erschien, man könne in unserer Wohnung eine Kapelle hören, die in Berlin, Paris, Warschau konzertieren würde.

Da das Unwahrscheinlichste in unseren Tagen Tatsache wird, muß auch mit dem künstlichen Herzen gerechnet werden. Wird es auch höher schlagen bei bestimmten Anlässen? Werden wir es uns als Erfaß einzubauen können, wenn wir unser natürliches Herz einmal verlieren sollten? Wird jedermann sein künstliches Herz im sicheren Verschluß, vielleicht im Frigidaire, im Kühlshrank haben? Wenn ja – werden künstliche Herzen nach Maß gebaut und, was vielleicht noch wichtiger ist, nach Temperament? Der Nordländer wird doch schließlich ein anderes Herz haben als der feurige Spanier.

Man darf den ganzen Fragenkomplex gar nicht aufrollen, der mit dieser epochenmachenden Erfindung zusammenhängt. Wird Amerika das Monopol zur Herstellung künstlicher Herzen behalten, oder wird es Lizizenzen zur Herstellung auch an andere Weltteile abgeben? Wird ein Trust oder Kartell der Hersteller künstlicher Herzen geschaffen werden?

Zweifellos wird jede Nation sich die Herstellung des eigenen Bedarfs an künstlichen Herzen sichern. Welcher Franzose von Nationalstolz wird z. B. ein in Amerika gearbeitetes Herz tragen! Das geht auf keinen Fall. Jedes Land sein eigener Herzlieferant. Und die Folge wären hohe Einfuhrzölle auf künstliche Herzen. Bei der



Sie mögen noch so hohe Ansprüche stellen: mit

**Chlorodont**  
sind Sie bestimmt zufrieden

Achten Sie beim Einkauf auf die rote Löwenmarke als Garantizeichen für die Echtheit.

Alleinverkauf: Miraculum, Kraków.

4682

Von der Zusammenarbeit zweier Staaten zur Erhaltung des Friedens und des Gleichgewichts in Europa diese Wendungen gebraucht besonders häufig der „Messer“ bis zum Bündnis sei noch ein weiter Weg. Diese Gedanken hat mit anderen Worten auch Mussolini in einer dem Vertreter des „Evening Standard“ Nickickerhooker gewährten Unterredung zum Ausdruck gebracht. Irrig wäre die Auffassung, daß der deutsch-österreichische Vertrag, der unter der Regie von Mussolini zum Abschluß kam, schon der Beweis für ein Bündnis Rom-Berlin wäre.

„Es handelt sich nicht um einen Dreikonsort, sondern um ein Gentleman-Agreement zur Normalisierung der deutsch-österreichischen Beziehungen, und um nichts weiter.“

Diese These hat der dem italienischen Propagandaminister nahestehende römische Korrespondent der Wiener „Reichspost“ aufgegriffen und versichert, daß Italien weder vor Unterzeichnung des Vertrages noch jetzt den Wunsch hegte, irgendeine Front oder einen Block zu bilden.

Italien wolle nur, daß man dem Reichskanzler

Hitler einen moralischen Kredit erteilt, der ihm die Mitarbeit an den wichtigsten europäischen Problemen ermöglicht. Im übrigen würden die Partner der römischen Protokolle über die Ausführung des deutschen Vertrages gegenüber Österreich wachen.

Mussolini gibt Paris jedoch noch andere Beweise, daß er in Europa keinen Block, sondern nur solidarische Freundschaften wünscht. Als er die Reaktion beobachtete, die der deutsch-österreichische Vertrag in Frankreich zur Folge hatte, verwarf Mussolini den ursprünglichen Plan eines Pakts von vier oder fünf Mächten und ist jetzt bereit, ein' n Pakt mit acht Mächten abzuschließen. In diesem Pakt wäre auch die Kleine Entente beteiligt. Wenn bei einem Pakt der vier oder fünf Mächte Frankreich bestimmt zu werden, so würde bei der neuen Fassung davon keine Rolle mehr sein. Denn an der Seite Frankreichs würden seine Verbündeten stehen und würden die Majorität verteidigen.

## Troki führt nach Spanien.

Polnischen Blättermeldungen aus Amsterdam zufolge soll Troki, der immer noch in Norwegen zur Kur weilte, in nächster Zeit eine Agitationsreise nach Spanien unternehmen. Die beabsichtigte Reise nach Frankreich sei abgesagt worden, da die französischen Sozialisten sich einer Einreise Trokis nach Frankreich widersetzen haben. In der Melbung heißt es außerdem, daß für den Herbst in Spanien eine große Aktion zur Bildung einer spanischen Sowjetrepublik geplant sei.

Gleichzeitig sollen 400 neue kommunistische Agenten aus Moskau nach Spanien und Frankreich gesandt werden, um die Propaganda der Komintern zu fördern. Es verlautet ferner, daß auch der Vorsitzende der Komintern Bucharin sich nach Spanien begeben werde.

Das auf dem kommunistischen Kongress in Breda in Holland, der vor wenigen Tagen stattfand, gebildete Komitee hat sich zur Aufgabe gesetzt, Spanien stärker als bisher zu revolutionieren, um dann die ganze Kraft für Frankreich bereit zu halten. Dem Komitee gehören u. a. an: der Generalsekretär der Komintern, der berüchtigte Dimitrow, ferner Manuilski und der Generalsekretär der Kommunistischen Partei in Spanien Diaz.

anerkannten Tüchtigkeit der deutschen Industrie muß erwartet werden, daß sie in ganz kurzer Zeit sich den Weltmarkt erobern wird.

Was wird Polen tun in solchem Falle? Man wird doch, bei aller Freundschaft, nicht zu lassen, daß Polen mit einem deutschen Herz herumlaufen, selbst wenn es nur ein künstliches sein sollte. Es wird kein anderer Ausweg bleiben als der, eine polnische Herz-Industrie ins Leben zu rufen. Das wird nicht leicht sein, aber nach einigen kräftigen Kapitals-Injektionen wird auch da Leben hineinkommen und das polnische künstliche Herz wird auf den Markt geworfen werden. Wie wird die Börse darauf reagieren? Vielleicht wird notiert: „Polnische künstliche Herzen leicht schwanken.“

Denn, wie sich in den letzten Jahren gezeigt hat, greift die Bevölkerung doch immer wieder gern nach Auslandsprodukten. So wird man zur Festigung des Marktes neben Einfuhrzöllen zu einigen anderen Mitteln greifen müssen. Es dürfte an das natürliche polnische Herz appelliert werden. Bald werden uns rote Herzen wie von Kaffee-Hag-Reklamen von den Pitschäulen entgegenleuchten. Und über den Herzen werden vier Buchstaben sich uns klar ins Hirn prägen:

P. P. S. S.

„Popierajcie Polskie Ztuczne Serce“

„Unterstützt die künstlichen polnischen Herzen!“ — — —

Es ist, wie gesagt, nicht auszudenken, welche Folgen Lindberghs Idee haben wird. Man kann sich noch kein Bild machen von den Auswirkungen dieser Erfindung. Das Netz von Verbündeten, das sich über unseren armen Erdball immer dichter spannt, wird durch eine Reihe von wirtschaftlichen und politischen Komplikationen einige neue Knoten von beachtlicher Stärke bekommen. Das künstliche Herz wird darauf dringen, daß es den Platz bald erhält, der ihm vorgestimmt ist; es wird unser armes natürliches Herz nur noch mehr ramponieren.

M. H.

# Birtschaftliche Rundschau.

## Bundesamt für deutsches Reiseverkehr.

Deutschland könnte heute 2 Millionen Personenkraftwagen haben.

Aus Berlin wird uns geschrieben:

Wir stehen heute in Deutschland zweifellos verkehrswirtschaftlich, soweit zunächst einmal die Personenbeförderung in Betracht kommt, in einer Phase der Umstellung. Der Eisenbahn treten, immer größeren Anteil fordern, Kraftwagen und Flugzeug an die Seite. Noch herrscht die Eisenbahn, namentlich was den Massen- und Berufsverkehr betrifft. Aber das der Kraftwagen rasch aufholen, zeigt ein Blick in die Statistik. Die Reichsbahn hat 1935 nur etwa drei Viertel so viel Personen befördert wie 1929. Der Bestand an Personenkratwagen ist aber heute nahezu so groß wie 1925. Schon spielt sich ein erheblicher Teil des beruflichen Verkehrs, der Geschäftskreis usw., im Personenkratwagen ab. Im Ausflugsverkehr gewinnt er von Jahr zu Jahr größere Bedeutung. Im Fernreiseverkehr freilich soll man seinen zahlmäßigen Anteil an der Beförderung nicht überschätzen. Durch die Fahrplanverbesserungen, die die Reichsbahn vorgenommen hat, die Beschleunigung der Züge, die Einstellung der mit besonders kurzer Fahrzeit verkehrenden F-D-Züge und der F-D-Zug-einheiten ist die Reichsbahn auf weite Entfernung, vom Flugzeug abgesehen, immer noch das schnellste Verkehrsmittel, und viele Reisende schätzen dazu die größere Bequemlichkeit, die sie bietet. Die Vorteile der Kraftwagenbenutzung liegen andererseits in der Unabhängigkeit vom Fahrplan, in der Beförderung von Haus zu Haus usw.

Der Kraftwagenverkehr bricht neuerdings aber immer stärker auf dem Gebiet der Linien- und fahrräumlichen Personbeförderung in die Domäne der Eisenbahn ein. Wenn dabei die beiderseitigen Interessen soweit gegeneinander abgewogen bleiben, wie es die Verkehrswirtschaft als Ganzes erfordert, so ist das dem Umstand zu danken, daß der gewerbliche Kraftwagen-Überlandverkehr in der Hauptsache in der Hand der Deutschen Reichspost, einer Reihe großer Kraftverkehrsgesellschaften und neuerdings auch der Deutschen Reichsbahn selbst liegt. Immerhin sind folgende Zahlen lehrreich: Das Schienennetz der Reichsbahn stieg von 1925 bis 1935 von 53 200 Kilometer auf 54 200 Kilometer, die Länge der Kraftpostlinien von 23 900 auf 50 700 Kilometer und die der von den Kraftverkehrsgesellschaften betriebenen Überlandlinien von 5400 (im Jahre 1926) auf 12 500 Kilometer (im Jahre 1934). Die Zahl der beförderten Personen betrug bei der Reichsbahn 1925 rund 2 Milliarden, 1935 1,5 Milliarden, ging also, wie oben schon erwähnt, um ein Viertel zurück. Die Überlandlinien der Kraftpost und der Kraftverkehrsgesellschaften beförderten 1925 rund 24 Millionen Personen, 1935 120 Millionen, d. h. fünfmal so viel als am Anfang der Vergleichsperiode.

Wie weit die Reichsautobahnen die Verkehrsverhältnisse und damit das Verhältnis zwischen Überlandverkehr auf Schiene und Straße ändern werden, wie weit nun auch die privaten Kraftwagen im Fernreiseverkehr eine größere Rolle spielen werden, ist im Augenblick noch nicht zu übersehen. Das wird im wesentlichen davon abhängen, wie die deutsche Kaufkraft sich entwickelt. Die Nachgruppe Kraftfahrzeuge und Kraftfahrzeugbedarf und der Reichsverband der Kraftfahrzeug-Händler und Gewerbes haben soeben ihren Geschäftsbericht für 1934/35 herausgebracht, in dem auch eine Marktanalyse enthalten ist. Sie geht davon aus, daß der Führer vor einiger Zeit den Wunsch aussprach, der deutsche Kraftwagenbestand möge auf drei bis vier Millionen Stück kommen. Zurzeit liegt er zwischen 800 000 und 1 000 000 Stück. Das Institut für Konjunkturforshung hat die beiden Einkommensstufen von 5000 bis 8000 RM mit etwa 500 000 Personen und die über 8000 RM mit 180 000 Personen nach dem Stande der Einkommensstatistik vom Jahre 1933 zugrunde gelegt. Beide Einkommensstufen werden inzwischen einen erheblichen Zugang erfahren haben. Die erste wird nur in Ausnahmefällen kaufkräftig für Autos sein. Dagegen müssen bei einer Marktanalyse zu diesen Einkommensstufen aufzählig alle die Fahrzeuge berücksichtigt werden, die als Personenkratwagen gewöhnlich benutzt werden sollen. Das Institut für Konjunkturforshung geht deshalb bei seiner Untersuchung von den 5,2 Millionen selbständigen Erwerbstätigen aus, die 1933 gezählt wurden. Es kommt zu dem Ergebnis, daß bei den Selbständigen eine Absatzmöglichkeit von etwa 1 550 000 Personenkratwagen, bei den Nichtselbständigen von rund 600 000 noch gegeben ist. Das würde, wenn diese Schätzung nicht doch etwas zu optimistisch sein sollte, nach dem derzeitigen Einkommensstand eine Vermehrung der Personenkratwagen auf mehr als 2 Millionen zulassen, eine Zahl, die dann allerdings auch das Verkehrsbild im Ganzen wohl wesentlich ändern würde.

Für eine Motorisierung des Verkehrs in die Breite spielen ja nicht nur die Anschaffungskosten, sondern wahrscheinlich noch mehr die Betriebs- und Unterhaltskosten des Kraftwagens eine Rolle. Bei Ihnen fällt die Aufwendung von Versicherungsprämien stark ins Gewicht. Sie sind in der letzten Zeit Gegenstand lebhafter Erörterung gewesen. Die in der Tarifgemeinschaft zusammengeführten Versicherungsgesellschaften haben erläutert, eine Prämienerhöhung nur vermeiden zu können, wenn eine gewisse Selbstbeteiligung des Versichererten an den Schäden zugestanden würde. Sie haben damit nicht nur in den Reihen der Kraftfahrer lebhaften Widerspruch gefunden, sondern auch in den Kreisen der Versicherungsgesellschaften selbst. Es sind sogar Austritte aus der Tarifgemeinschaft aus diesem Grunde erfolgt. Die Kraftfahrzeug-Industrie, die an der Frage in hohem Maße interessiert ist, hat eben ihrerseits Vorstöße unterbreitet, die darauf hinauslaufen, daß eine zwangsläufige Selbstbeteiligung nur bei festgestelltem Verhältnis des Kraftfahrers in Kraft tritt und daß jede freiwillige Selbstbeteiligung eine entsprechende Prämienermäßigung zur Folge haben soll. Daneben soll für diejenigen Fahrer, die durch rücksichtsvolles und korrektes Fahren Jahre hindurch schadenfrei geblieben sind, wie in England eine entsprechend gestaffelte Prämienenkung in Kraft treten.

## Der internationale Getreidemarkt.

Nach der Preiserhöhung für Weizen, die an den amerikanischen Getreidebörsen Ausano Juli eingesetzt, ist jetzt wieder an den großen Weizenplätzen Amerikas eine Verhüllung eingetreten. Es haben sich die die letzten hohen Notierungen zwar ein wenig gelöst, die Preise bleiben trotzdem noch auf einem weit höheren Niveau als Ende September und Mai. Am 15. Juli notierte man in New York Weizen mit 122½ Cent gegenüber 127½ am 9. Juli und 115½ am 29. Juni. Terminkontrakturungen für Weizen in Chicago für September-Lieferungen betrugen 102½ gegenüber 95 Cent Ende Juni.

Die landwirtschaftlichen Mitteilungen über den Saatenstand in USA sind keineswegs günstig. Der Bericht des Amerikanischen Landwirtschaftsministeriums bestätigt die bisher nicht amtlichen Mitteilungen über riesige Verbeuterungen und Dürre-Streden in amerikanischen Landwirtschaftsgebieten. Während noch vor einem Monat die Ertragsausichten für Sommerweizen mit 298 Millionen Bushel geschätzt wurden, und diese Schätzungen Ende Juni nur noch auf 134 Millionen Bushel lanteten, werden diese Schätzungen jetzt nicht höher als mit 127 Millionen Bushel gewertet. Winterweizen dagegen steht besser, so daß man hier die Ertragsausichten mit 12 Millionen Bushel annimmt. Es kann aber auch in dieser Beziehung noch manche Überraschung geben, da in Amerika mit einem solchen Ergebnis des Winterweizens vielfach doch nicht gerechnet wird. Nimmt man diese Schätzung jedoch als richtig an, so würde die gesamte Weizenernte in USA 640 Millionen Bushel betragen, sie würde also für eine Jahresernährung der Bevölkerung von USA nicht ausreichen.

Die Hafer-Ernte wird nach amtlichen Angaben in USA mit 865 gegen 1195 Millionen Bushel im Vorjahr geholt. Gerste 165 Millionen Bushel (292), Roggen 26,4 Millionen (57,9), Mais 2245 Millionen Bushel (2208).

Die Mitteilungen des kanadischen Statistischen Amtes sind gleichfalls ungünstig. Die Weizenernte wird mit 82 Prozent der vorjährigen Ernte gerechnet. Die Nachfrage an den kanadischen Weizenplätzen ist außerordentlich groß, es sind in letzter Zeit bedeutende Abgänge aufgetreten.

Was Europa anbelangt, so rechnet man in Jugoslawien mit einer guten Weizenernte, die Exportüberschüsse dieses Landes werden auf 30 bis 40 000 Waggons gezählt. Die rumänische Regierung hat zum Zwecke der Weizen-Exportförderung einen Minimalpreis festgesetzt und zwar mit 36 000 Lei pro Wagon. In Rumänien wird von Juli bis August die Exportprämie 10 000 Lei pro Wagon Weizen betragen.

Die Ertragschätzungen in den übrigen Exportländern Europa gehen noch sehr auseinander. Besonders unklar ist die sowjetrussische Position, da dort bei der Ertragsabrechnung wieder gewaltige Fehler und Mängel festzustellen sind.

## Devisenrechtliche Bestimmungen für Olympia-Fahrer.

Wenn sich in den kommenden Wochen der Strom der Olympia-Gäste aus dem Auslande nach Deutschland ergießen wird, dann ergibt sich sowohl für diese, als auch — wenn auch in wesentlich geringerer Umfang — für die deutschen Geschäftskreise, Gattgeber usw. eine Reihe von devisenrechtlichen Fragen. Die einsätzigen Bestimmungen sind zwar nicht so vielfältig und kompliziert, wie es mancher im Hinblick auf die zahlreichen Deviseverlasse befürchten mag; sie müssen jedoch genau bekannt werden, um befolgt werden zu können.

Die geringsten Schwierigkeiten, wenn man überhaupt von solchen reden will, ergeben sich, wie ausgangsweise einer Übersicht im "Buchdienst für Außenhandel und Weltwirtschaft" zu entnehmen ist, in den Fällen, in denen der Ausländer Zahlungsmittel in seinem Heimatlandes mitbringt. Diese wird er dann in der Regel bei einer Bank, Wechselstube, im Reisebüro oder Hotel gegen Reichsmark einwechseln. Bezüglich dieser Reichsmark ergeben sich dann weder für den sie ausgebenden Ausländer noch für den sie in Zahlung nehmenden Inländer irgend welche Beschränkungen. Der Ausländer muß in seinem Interesse lediglich darauf achten, daß er für mitgebrachte Devise an der Grenze

### eine Grenzberecheinigung

verlangt, damit er den nicht verbrauchten Betrag bei der Ausreise wieder mit herausnehmen kann.

Sofern der Ausländer in Deutschland nicht mit Reichsmark, die er durch Einwechselung von Devise erworben hat, bezahlt, sondern direkt mit ausländischen Zahlungsmitteln, muß der Inländer beachten, daß er solche nur insofern annehmen darf, als der ihm angebotene Devisenbetrag seine Forderung genug deckt, als also der Ausländer passendes Geld in fremden Zahlungsmitteln bereit hat. Ist dagegen die Forderung des Inländer geringer als der Wert der ihm angebotenen fremden Note oder Münze, so darf er die Differenz nicht in Reichsmark herausgeben, sondern er muß den ausländischen Gast oder Käufer bitten, die Umwechselung bei einer Bank oder Wechselstube vorzunehmen.

Im übrigen besteht natürlich für den Ausländer bezüglich der in Zahlung genommenen Devise in jedem Falle die Pflicht zur Ablieferung an die Reichsbank oder eine andere Bank binnen drei Tagen.

In der Regel wird aber der ausländische Olympia-Gast über Registermark verfügen und mit diesen seine Aufenthaltskosten in Deutschland beglichen. (Die Olympia-Fahrer aus Polen sind leider nicht in der allgemeinen Lage, Registermark erwerben zu können. Sie erhalten einen Olympia-Reisepass nur, wenn sie teure Kreditive zum Kurs von 2,13 Zloty — RM lösen. D. R.) Bei der Registermark handelt es sich bekanntlich darum, daß ausländische Gläubiger Deutschlands sie hier „eingetragen“ d. h. mangels Devise zur Zeit von Deutschland nicht rückzahlbaren und unter das sogenannte Stillhalteabkommen fallenden Guthaben durch Verstreitung von Reiseausgaben konsumieren bzw. ihre Forderung an nach Deutschland reisende andere Ausländer verlaufen. Dieser Verlauf erfolgt wegen der beschränkten Verwendungsmöglichkeit solcher Guthaben mit einem Abschlag, der den Erwerber von Registermark in die Lage versetzt, besonders billig in Deutschland zu reisen; denn die billiger als zum Nennwert erworbene Registermark hat ja bei der Ausgabe in Deutschland in Gestalt von regelrechten Reichsmarkzahlungsmitteln den vollen Wert der Registermark.

Was nun die Verwendung dieser für den Verbrauch innerhalb Deutschlands „aufgetauten“ Registermark anbelangt, so ist sie für den reisenden Ausländer (Einwanderer dürfen Registermark nicht in Anspruch nehmen) auf solche Ausgaben beschränkt, die der Beauftragung reiner Reise-Bedürfnisse dienen, wie Unterkunft, Fahrtkosten, Verpflegung und Deckung persönlichen Reisebedarfs.

Nicht verwendet werden darf Registermark also für größere Auschaffungen,

insbesondere auch nicht für den Ankauf von Gold- und Silberwaren sowie zur Abdeckung eigener oder fremder Verbindlichkeiten gegenüber deutschen Gläubigern. Um lediglich die erlaubte Verwendung von Registermark zu gewährleisten, werden die Registermarkcheck-Kreditbriefe usw. von den Banken nur in bestimmten, zeitlich und nach der Höhe gestaffelten Raten eingelöst. Nicht verbrauchte Registermarkbeträge sind von dem ausländischen Reisenden vor seiner Abreise zugunsten des Sonderkontos der ausländischen Firma, von der er seine Registermarkschecks usw. erworben hat, wieder einzuzählen.

Sofern ein Ausländer in Deutschland

### eigene Sperrguthaben

besitzt oder über eine Sonderkontofür verfügt, das aus nicht transferierten inländischen Einkommen oder nicht transferierten Vermögenserträgen gewonnen wird, kann er über diese Sperrguthaben zur Befreiung seines Reiseaufenthalts verfügen. Voraussetzung ist in diesem Falle, daß dem Reisenden diese Sperrguthaben von Anfang an gehört haben, und daß er sie nicht im Auslande von einem Dritten erworben hat. Im übrigen ist

### das direkte hereinbringen von deutschen Zahlungsmitteln durch einen Ausländer auf 30 RM in Noten und 60 Mark in Scheidemünzen beschränkt.

Was die Annahme von Reichsmark, die aus Registermarkguthaben stammt, durch den Inländer anbelangt, so darf diese im allgemeinen — schon weil sie äußerlich nicht erkennbar ist — beiderfalls erfolgen. Der Inländer ist lediglich insofern zur Zurückweisung von ihm angebotenen Beträgen verpflichtet, als er eine etwa illegale Herkunft der Zahlungsmittel kennt. Ferner hat der Inländer u. a. besonders darauf zu achten, daß er nicht zugunsten eines Ausländer Zahlungen in Reichsmark an einen Dritten leistet darf, wobei als Ausländer auch ein im Auslande wohnender deutscher Staatsangehöriger gilt. Für das Verhalten des Inländer hat im allgemeinen der Grundlage zu gelten, daß er in seinem Geldverkehr mit Ausländern weder der Einführung deutscher Zahlungsmittel aus dem Auslande noch ihrer Verbringung in das Ausland Vorschub leisten darf.

\*  
Den polnischen Devisenbestimmungen zufolge, dürfen Reisende, die glückliche Besitzer eines Reisepasses sind, nur 500 Zloty oder den Gegenwert in fremden Währungen ausführen. Personen, die durch Vermittlung eines Reisebüros einen sogenannten Olympia-Pass erhalten, dürfen nur die ihnen bei der Ausreise eingehändigten 213,45 Zloty zu erstehen hat, nach Deutschland mitnehmen. Die Ausfuhr anderer Geldbeträge aus Polen ist für Olympia-Reisende leider nicht gestattet.

## Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gemäß Verfügung im "Monitor Polisi" für den 18. Juli auf 5,9244 Zloty festgelegt.

Der Zinsatz der Bank Polisi beträgt 5% der Lombardrate 6%.

**Wienbauer Börse vom 17. Juli.** Umsatz, Verlauf — Kauf, Belgien 89,35, 89,53 — 89,17, Belgrad —, Berlin —, 213,98 — 212,92, Budapest —, Bursa —, Danzig —, 100,20 — 99,80, Spanien —, 72,70 — 72,40, Holland 360,00, 360,72 — 359,28, Japan —, Konstantinopel —, Kopenhagen —, 118,74 — 118,16, London 26,55, 26,62 — 26,48, New York 5,27% — 5,29 — 5,26%, Oslo 133,30, 133,63 — 132,97, Paris 35,01, 35,08 — 34,94, Brüssel 21,94, 21,98 — 21,90, Riga —, Sofia —, Stockholm 136,90, 137,23 — 136,57, Schweiz 173,00, 173,34 — 172,66, Helsingfors —, 11,72 — 11,66, Wien —, 99,20 — 98,80, Italien —, 42,00 — 41,70.

**Berlin, 17. Juli.** Amtl. Devisentarife. New York 2,480—2,484, London 12,46—12,49, Holland 168,93—169,27, Norwegen 62,62 bis 62,74, Schweden 64,24—64,36, Belgien 41,92—42,00, Italien 19,53 bis 19,57, Frankreich 16,495—16,475, Schweiz 81,17—81,33, Brüssel 10,29 bis 10,31, Wien 48,95—49,05, Danzig 46,80—46,90, Warschau —.

**Die Bank Polisi** zahlt heute für: 1 Dollar, große Scheine 5,26 Zl., dito, kleine 5,25 Zl., Kanada —, 31. 1 Pfund Sterling 26,46 Zl., 100 Schweizer Franc 172,50 Zl., 100 französische Franc 34,92 Zl., 100 deutsche Reichsmark 138,00, in Gold —, 31. 100 Danziger Gulden 99,80 Zl., 100 tschech. Kronen 19,70 Zl., 100 österreich. Schillinge 99,00 Zl., holländischer Gulden 359,00 Zl., Belgisch Belga 89,10 Zl., ital. Lire 33,00 Zl.

## Produktionsmarkt.

**Amtliche Notierungen der Poener Getreidebörsen vom 17. Juli.** Die Preise verliehen sich für 100 Kilo in Zloty:

### Richtpreise:

Wheaten	19,25—19,50	Leinsamen	—
Roggen, alt	—	blauer Mohn	—
Roggen, neu, gel. tr.	12,00—12,25	gelbe Lupinen	15,75—16,75
Braunerzte	—	blaue Lupinen	13,00—13,50
Einheitsgerste	—	Seradella	—
Wintergerste	14,75—15,00	Rottlee, roh	—
Hafser 450—470 gr./	15,25—15,50	Rottlee, roh, 95-97%	25,00—30,00
Standardhafser	14,75—15,00	Rottlee, roh, gereinigt	—
Roggen-Müsling	mehl 10—30%	Schweinfleese	—
	21,75—22,00	Senf	—
Roggenmehl 1	0—50%	32,00—34,00	Leinlaken
	21,25—21,50	Bittererzeli	33,50—35,50
Roggenmehl 1	0—55%	Rottlee, uner.	30,00—32,00
	20,75—21,00	ID 20—55%	ID 20—55%
Roggenmehl 1	50—65%	II B 20—65%	28,00—29,00
	15,00—16,00	III C 45—55%	26,50—27,50
Roggenmehl 1	55—65%	II D 45—65%</	